الجمل المتعدية في القصة القصيرة "أرض البرتقال الحزين" لغسان كنفاني على أساس نظرية تاغميميك كينيت ل. بيك

بحث جامعي

إعداد:

فرحان رمضان

رقم القيد: ٢١٠٣٠١١١٠١٢٩

قسم اللغة العربية وأدبها

كلية العلوم الإنسانية

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠٢٥

الجمل المتعدية في القصة القصيرة "أرض البرتقال الحزين" لغسان كنفاني على أساس نظرية تاغميميك كينيت ل. بيك

بحث جامعي

مقدم لاستيفاء شروط الاختبار النهائي للحصول على درجة سرجان (S-1)

في قسم اللغة العربية وأدبها كلية العلوم الإنسانية

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

إعداد:

فرحان رمضان

رقم القيد: ٢١٠٣٠١١١٠١٢٩

المشرفة:

الدكتورة فني رسفاتي يوريسا، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٧٠١٢٤٢٠١٥٠٣٢٠٠٤

قسم اللغة العربية وأدبها

كلية العلوم الإنسانية

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠٢٥

تقرير الباحث

أفيدكم علما بأنني الطالب:

الاسم : فرحان رمضان

رقم القيد : ٢١٠٣٠١١١٠١٢٩

موضوع البحث : **الجمل المتعدية في القصة القصيرة "أرض البرتقال الحزين" لغسان كنفاني على أساس نظرية تاغميميك كينيت ل. بيك**

حضرته وكتبته بنفسي وما زدته من إبداع غيري أو تأليف الآخر. وإذا ادعى أحد في المستقبل أنه من تأليفه وتبين أنه من غير بحثي، فأنا أتحمل المسؤولية على ذلك ولن تكون المسؤولية على المشرفة أو مسؤولي قسم اللغة العربية وأدبها كلية العلوم الإنسانية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

تحريرا بمالانج، ٥ ديسمبر ٢٠٢٥ م

الباحث

فرحان رمضان

رقم القيد: ٢١٠٣٠١١١٠١٢٩

تصريح

هذا تصريح بأن رسالة البكالوريوس للطالب باسم فرحان رمضان تحت العنوان **الجمل المتعدية في القصة القصيرة "أرض البرتقال الحزين" لغسان كنفاني على أساس نظرية تاغميميك كينيت ل. بيك** قد تم بالفحص والمراجعة من قبل المشرفة وهي صالحة لتقديمها إلى مجلس المناقشة لاستيفاء شروط الاختبار النهائي وذلك للحصول على درجة البكالوريوس في قسم اللغة العربية وأدبها كلية العلوم الإنسانية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

مالانج، ٥ ديسمبر ٢٠٢٥ م

الموافق

المشرفة	**رئيس قسم اللغة العربية وأدبها**
الدكتورة فني رسفاتي يوريسا، الماجستير	**الدكتور عبد الباسط، الماجستير**
رقم التوظيف: ١٩٨٧٠١٢٤٢٠١٥٠٣٢٠٠٤	**رقم التوظيف: ١٩٨٢٠٣٢٠٢٠١٥٠٣١٠٠١**

المعرّف

عميد كلية العلوم الإنسانية

الدكتور محمد فيصل، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٤١١٠١٢٠٠٣١٢١٠٠٣

تقرير لجنة المناقشة

لقد تمت مناقشة هذا البحث الجامعي الذي قدمه:

الاسم : فرحان رمضان

رقم القيد : ٢١٠٣٠١١١٠١٢٩

الموضوع : **الجمل المتعدية في القصة القصيرة "أرض البرتقال الحزين" لغسان كنفاني على أساس نظرية تاغميميك كينيت ل. بيك**

وقررت اللجنة نجاحه واستحقاقه درجة سرجانا (S-1) في قسم اللغة العربية وأدبها لكلية العلوم الإنسانية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

تحريرا بمالانج، ٥ ديسمبر ٢٠٢٥ م

لجنة المناقشة

الموقع

١ – رئيس المناقش : الدكتور الحاج سوتامان، الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٧٢٠٧١٨٢٠٠٣١٢١٠٠٢

٢ – المناقشة الأولى : الدكتورة فني رسفاتي يوريسا، الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٨٧٠١٢٤٢٠١٥٠٣٢٠٠٤

٣ – المناقش الثاني : عارف مصطفى، الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٧٩٠١١٥٢٠٠٧١٠١٠٠٤

المعرّف

عميد كلية العلوم الإنسانية

KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA

فيصل، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٤١١٠١٢٠٠٣١٢١٠٠٣

الاستهلال

“Aku membahayakan nyawa ibu untuk lahir ke dunia, jadi tidak mungkin aku tidak ada artinya.”

-Penulis-

"لقد خاطرت بحياة أمّي لأولد في هذا العالم،

لذلك لا يمكن أن أكون عديم القيمة على الإطلاق."

– الباحث –

"Language is a structured system, but it is also dynamic and shaped by human behavior."

- Kenneth L. Pike -

"اللغة نظامٌ مُنظَّم، لكنها أيضًا متحرِّكٌ وتتأثر بالسلوك البشري"

– كنيت ل. بيك –

إهداء

أهدي هذا البحث الجامعي إلى:

والدي المحبوب "توفيق لوبيس،" ووالدتي المحبوبة "أولياء رحمة،" وأختي الصغيرة "متقيّة الرحمة،" وأختي الصغيرة "لطفة خير النساء." أقول لكم شكرًا كثيرًا.

عسى الله أن ييسر لنا أمورنا كلها وبارك الله فينا... آمين يا ربّ العالمين.

توطئة

الحمد لله رب العالمين، نحمده ونستعينه ونستغفره، ونعوذ بالله من شرور أنفسنا وسيئات أعمالنا، والصلاة والسلام على سيدنا محمّد وعلى آله وأصحابه. أما بعد، فبفضل الله وتوفيقه، تمكنتُ من إعداد هذا البحث الجامعي بموضوع: **الجمل المتعدية في القصة القصيرة "أرض البرتقال الحزين" لغسان كنفاني على أساس نظرية تاغميميك كينيت ل. بيك**. ولكن، يدرك الباحث أنّ هذا البحث ليس كاملًا وكثيراً من القصور والقيود في إجزاء البحوث من النواقص سواء في دقة البيانات أو في عرضها.

هدف الباحث كتابة هذا البحث لاستيفاء شروط الاختبار النهائي للحصول على درجة سرجانا (S-1) في قسم اللغة العربية وأدبها لكلية العلوم الإنسانية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. فقدم الباحث كلمة الشكر لهؤلاء الذين أعطوا الدعم والمساعدة للباحث لأداء هذا البحث، كما يلي:

١. **الأستاذة الدكتورة إلفي نور ديانا، الماجستير**. كمدير جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

٢. **الدكتور محمد فيصل، الماجستير**. كعميد كلية العلوم الإنسانية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

٣. **الدكتور عبد الباسط، الماجستير**. كرئيس قسم اللغة وأدبها كلية العلوم الإنسانية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

٤. **الدكتورة فني رسفاتي يوريسا، الماجستير**. كالمشرفة في كتابة هذا البحث الجامعي.

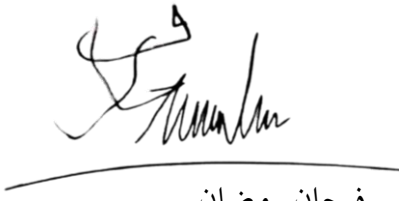
٥. **جميع المدرّسين** بقسم اللغة العربية وأدبها جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، جزاكم الله خيرًا على جميع العلوم.

٦. **جميع أصدقاء المحبوبين** في جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

وأخيرًا، رجا الباحث أن يكافئهم الله سبحانه وتعالى بوفرة في الدنيا والآخرة. تأمل الباحث أيضا أن يكون هذا البحث مفيدًا للباحث خاصة، ولسائر القارئين عامة، آمين يا مجيب السائلين.

تحريرا مالانج، ٥ ديسمبر ٢٠٢٥ م

الباحث



فرحان رمضان

رقم القيد: ٢١٠٣٠١١١٠١٢٩

مستخلص البحث

رمضان، فرحان (٢٠٢٥) الجمل المتعدية في القصة القصيرة "أرض البرتقال الحزين" لغسان كنفاني على أساس نظرية تاغميميك كينيت ل. بيك. البحث الجامعي. قسم اللغة العربية وأدبها. كلية العلوم الإنسانية. جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. المشرفة: الدكتورة فني رسفاتي يوريسا، الماجستير.

الكلمات الأساسية: الجمل المتعدية، القصة القصيرة، أرض البرتقال الحزين، تاغميميك.

يهدف هذا البحث إلى دراسة وتحديد الجمل المتعدّية في القصة القصيرة "أرض البرتقال الحزين" للكاتب غسّان كنفاني، وذلك باستخدام نظرية تاغميميك لكينيث ل. بيك. يعتمد البحث على المنهج الوصفي الكيفي من خلال المقاربة التحليلية المستندة إلى إطار نظرية تاغميميك لكينيث ل. بيك. أمّا البيانات الأساسية للبحث هي القصة القصيرة "أرض البرتقال الحزين" لغسّان كنفاني. يتكوّن هذا البحث من طريقتين أساسيتين، هما: طريقة جمع البيانات وطريقة تحليلها. تمّ جمع البيانات باستخدام أسلوب القراءة والتدوين، بينما شملت طريقة تحليل البيانات تصنيف البيانات وعرضها واستخلاص النتائج. أما نتائج البحث الكشف عن جمل متعدّية ذاتِ تراكيبَ متنوّعة، منها: **أ)** فعل + فاعل + مفعول به؛ **ب)** فعل + فاعل + مفعول به + مساعد؛ **ج)** فعل + فاعل + مفعول به + مساعد؛ **د)** فعل + فاعل + مفعول به + مساعد ١ + مساعد ٢؛ **هـ)** مبتدأ أو فاعل + خبر جملة فعلية + مفعول به؛ **و)** مبتدأ أو فاعل + مساعد ١ + مساعد ٢ + خبر جملة فعلية + مفعول به؛ **ز)** فعل + فاعل + مفعول به (عامل + فعل + فاعل + مفعول به). وقد تمّ تحليلها كلّها على أساس نظرية تاغميميك كينيت ل. بيك.

ABSTRACT

Ramadhan, Farhan (2025) *Transitive Sentences in the Short Story "Arḍ al-Burtuqāl al-Ḥazīn" by Ghassan Kanafani Based on Kennet L. Pike Tagmemic's Theory*. Undergraduate Thesis. Department of Arabic Language and Literature, Faculty of Humanities, Maulana Malik Ibrahim State Islamic University. Advisor: Dr. Penny Respati Yurisa, M.Pd.

Keywords: Transitive Sentences, Short Stories, Arḍ al-Burtuqāl al-Ḥazīn, Tagmemic.

This study aims to examine and identify transitive sentences in the short story *"Arḍ Al-Burtuqāl Al-Ḥazīn"* by Ghassān Kanafānī using Kenneth L. Pike's Tagmemic Theory. The research employs a descriptive qualitative method with an analytical approach based on Kenneth L. Pike's Tagmemic framework. The primary source of the study is the collection of short stories *"Arḍ Al-Burtuqāl Al-Ḥazīn"* written by Ghassān Kanafānī. The study consists of two main stages: data collection and data analysis. The data collection stage consists of reading and note-taking techniques, while in the data analysis stage there are stages of data classification, data presentation, and drawing conclusions. The results of this study are the discovery of types of transitive sentences that have various structures, including: **a)** P + S + O; **b)** P + S + O + Adj-PP; **c)** P + O + S + Adj-PP; **d)** P + S + O + Adj-NP + Adj-PP; **e)** S + P + O; **f)** S + Adj-NP + Adj-PP + P + O; and **g)** P + S + O + P + S + O; which are analyzed using Kenneth L. Pike's Tagmemic theory.

ABSTRAK

Ramadhan, Farhan (2025) *Kalimat Transitif pada Cerita Pendek "Arḍ al-Burtuqāl al-Ḥazīn" Karya Ghassān Kanafānī Perspektif Tagmemik Kenneth L. Pike*. Skripsi. Program Studi Bahasa dan Sastra Arab. Fakultas Humaniora. Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim. Pembimbing: Dr. Penny Respati Yurisa, M.Pd.

Kata Kunci*:* Kalimat Transitif, Cerita Pendek, Arḍ al-Burtuqāl al-Ḥazīn, Tagmemik.

Penelitian ini bertujuan untuk meneliti dan mengidentifikasi kalimat transitif pada cerita pendek "Arḍ Al-Burtuqāl Al-Ḥazīn" karya Ghassān Kanafānī menggunakan teori Tagmemik Kenneth L. Pike. Penelitian menggunakan metode penelitian deskriptif kualitatif dengan menggunakan pendekatan teori Tagmemik Kenneth L. Pike. Sumber utama penelitian adalah kumpulan cerita pendek "Arḍ Al-Burtuqāl Al-Ḥazīn" karya Ghassān Kanafānī. Penelitian ini melalui tahap pengumpulan dan analisis data. Adapun tahap pengumpulan data terdiri dari teknik baca dan catat, sedangkan dalam tahap analisis data terdapat tahap pengklasifikasian data, penyajian data, dan penarikan kesimpulan. Hasil dari penelitian ini adalah ditemukannya jenis kalimat transitif yang memiliki struktur yang beragam, diantaranya adalah: **a)** P + S + O; **b)** P + S + O + Adj-PP; **c)** P + O + S + Adj-PP; **d)** P + S + O + Adj-NP + Adj-PP; **e)** S + P + O; **f)** S + Adj-NP + Adj-PP + P + O; **g)** P + S + O + P + S + O; yang dianalisis dengan teori Tagmemik Kenneth L. Pike.

محتويات البحث

تقرير الباحث ..... أ

تصريح... ..... ب

تقرير لجنة المناقشة ..... ج

الاستهلال ..... د

إهداء.... ..... هـ

توطئة..... ..... و

مستخلص البحث ..... ح

محتويات البحث ..... ك

الفصل الأول :المقدمة ١

أ. خلفية البحث..... ١

ب. أسئلة البحث..... ٥

ج. أهداف البحث..... ٥

د. فوائد البحث..... ٥

هـ. حدود البحث..... ٦

الفصل الثاني :الإطار النظري..... ٧

أ. بنية الجملة المتعدية..... ٧

١. مفهوم الجملة المتعدية..... ٧

٢. أنواع الجملة المتعدية..... ٨

ب. نظرية تاغميميك..... ٩

١. مفهوم نظرية تاغميميك..... ٩

٢. عناصر تاغميميك..... ..... ١٢
٣. مزايا تاغميميك..... ..... ١٣
٤. عيوب تاغميميك..... ١٥
٥. قواعد نظرية تاغميميك..... ١٦
٦. بين نظرية تاغميميك وعلم النحو العربي..... ١٨
الفصل الثالث : منهجية البحث..... ٢٠
أ. نوعية منهج البحث..... ٢٠
ب. مصادر البيانات..... ٢٠
ج. طريقة جمع البيانات..... ..... ٢١
د. طريقة تحليل البيانات..... ..... ٢٣
الفصل الرابع : عرض البيانات وتحليلها ٢٥
أ. بنية الجمل المتعدية في القصة القصيرة "أرض البرتقال الحزين" لغسان كنفاني على أساس نظرية تاغميميك كينيت ل. بيك..... ..... ٢٥
١. البيانات ١.....٢٦
٢. البيانات ٢.....٢٩
٣. البيانات ٣ .....٣٤
٤. البيانات ٤.....٣٨
٥. البيانات ٥.....٤٣
٦. البيانات ٦.....٤٧
٧.البيانات ٧.....٥٢
الفصل الخامس : الخاتمة.....٥٦
أ. الخلاصة..... ٥٦

ب. التوصيات..... ٥٦
قائمة المصادر و المراجع..... ٥٧
سيرة ذاتية ٦٤

الفصل الأول

المقدمة

أ. خلفية البحث

إن الأفعال المتعدية المستخدمة في العبارات أو الجمل في العديد من المشاكل اللغوية المعقدة، خاصة إذا لم يتبع بناء الجملة القواعد النحوية السليمة (Pike & Gunawan, 1992). تنجم هذه المشكلة عن حقيقة أن الأفعال المتعدية لا تعمل فقط كمصادر في الجملة، بل تتطلب أيضًا وجود مفعول به كمكمل لكي يكتمل معنى الجملة. ولذلك، يجب استخدام الأفعال المتعدية كأداة مفاهيمية لربط العلاقة بين الأفكار في فهم محتوى الخطاب على النحو الأمثل (Keraf, 1984). والجمل المتعدية هي أحد أنواع الجمل التي تستقطب الكثير من اهتمام اللغويين بسبب خصائصها المميزة التي تتطلب وجود مفعول به سواء أكان مباشرًا أم غير مباشر (Farid, 2020). ويعد وجود هذا المفعول به عنصرًا مهمًا في تكوين فهم كامل لمعنى الجملة، خاصة في الجمل غير المكتملة (Fiktorius, 2019). على الرغم من أن الجمل المتعدية تبدو معقدة، إلا أنه من الناحية العملية يسهل التعرف عليها بسبب وجود أفعال متعدية تتطلب من الناحية التركيبية مفعولاً به مباشرًا (T. N. Nasution et al., 2021). لذلك، فإن هذه الجملة مفيدة جدًا في شرح معنى المفعول به بطريقة أكثر تنظيمًا (Biri, 2023).

من حيث التركيب، تحتوي الجمل المتعدية عمومًا على ترتيب يتكون من جملتين اسميتين (FN) تعملان كفاعل ومفعول به على التوالي، وفعل واحد متعدٍ (Vt) يصبح مسندًا (Darwin, 2019). بالإضافة إلى هذه العناصر الثلاثة الرئيسية، يمكن أن تكون هناك أيضًا عناصر إضافية اختيارية كمكملات (Basid & Zahrah, 2020). تاريخيًا، مرّت الجمل المتعدية بتعريفات مختلفة، أحدها أنها ظاهرة دلالية تصف انتقال الطاقة

أو الفعل من الفاعل إلى المفعول به (Kittilä, 2002). وبعبارة أخرى، تعكس هذه الجمل علاقة مباشرة بين الفاعل ومتلقي الفعل. واتساقًا مع ذلك، يؤكد كورّيجان (1986) أيضًا أن البنية الأساسية للجمل المتعدية تتضمن عمومًا ثلاثة مكونات مهمة، وهي الفاعل والفعل والمفعول به، وكل منها يمكن أن يشكل وحدة قوية ومفيدة للمعنى.

وقد اختار الباحث القصة القصيرة "أرض البرتقال الحزين" لتكون موضوع البحث، لأنها تحتوي على عدد كبير من تراكيب الجمل المتعدية. على سبيل المثال، تحتوي القصة على جملة مثل: "أخذ الجنود البرتقال من أيدينا"(Kanafānī, 1983)، وهي جملة متعدية تضم ثلاثة عناصر رئيسية: الفعل والفاعل والمفعول به، مما يجعلها مناسبة للتحليل التاغميمي. تتميّز هذه القصة القصيرة بغناها بالقيم التاريخية والاجتماعية والثقافية العميقة. كما أنّ الحوار بين الشخصيات في غاية الجاذبية، وذلك نتيجة التفاعل بين اللغة العامية واللغة الفصحى، وهو ما يُظهر خصوصية الشخصية العربية. وممّا هو معلوم أنّ العرب يُعدّون نظامًا فرعيًا اجتماعيًا وثقافيًا يتجلّى من خلال لغتهم التي تُبرز السمات الأصيلة للعرب. وقد كتب المؤلف باستخدام أنواعٍ متعدّدة من التاغميمات التي كوّنت بدورها تراكيب نحوية صحيحة. إنّ هذه الظاهرة اللغوية تُعدّ من الأسباب التي دفعت الباحثين إلى اختيار واستخدام نظرية تاغميميك في هذا البحث، إذ إنّ هذه النظرية تُمكّن من الكشف الشامل عن الجمل النحوية التي استخدمها الكاتب، على نحوٍ يشبه دراسة النحو التي تتناول قواعد اللغة العربية بالتفصيل (Basid, Syahril, et al., 2022).

كتب غسان كنفاني القصة القصيرة ''أرض البرتقال الحزين'' التي في الستينيات في كويت وبيروت. تعد هذه القصة القصيرة من بين الأعمال الأدبية العربية الحديثة التي تصور معاناة الشعب الفلسطيني بسبب الاستعمار والطرد القسري من قبل إسرائيل في نكبة عام ١٩٤٨. تحكي القصة عن عائلة فلسطينية أُجبرت على مغادرة وطنها

واختبار المعاناة والفقر كلاجئين في لبنان (Kanafānī, 1983). غسان كنفاني هو كاتب ومناضل فلسطيني شهير يُعرف بأنه رائد أدب المقاومة. في هذه القصة القصيرة، ينقل رؤيته للعالم كتمثيل للفئة الاجتماعية الوطنية من العمال والفلاحين. ومن خلال رمز البرتقال، يصور كنفاني فقدان الهوية الوطنية الفلسطينية بسبب الاحتلال الإسرائيلي.

تُعدّ نظرية تاغميميك من أكثر الأطر النظرية شمولاً في تحليل بنية الجملة. ومن خصائص هذه النظرية طبيعتها الانتقائية القادرة على دمج مختلف المقاربات اللغوية في تحليل موحد (Soeparno, 1988). وبالإضافة إلى ذلك، يؤكد بيك (1977) أيضًا أن التعدية جانب مهم وحاسم في تحليل البنية اللغوية وفهم القواعد اللغوية بعمق.

يوجد الباحث عدد من الدراسات السابقة المتعلقة بالموضوعات المطروحة في هذا البحث. **أولًا**، تناول باسط وفريقه (2022) بنية الجمل المعقدة في رواية "ما لا نبوح به" باستخدام المنهج التاغميميك الذي طوّره كينيت ل. بيك. **ثانيًا**، في دراسة أخرى لباسط وفريقه (2024)، تم تحليل استخدام الأفعال المتعدية في القصة القصيرة المكتوبة بالعربية باستخدام نظرية تاغميميك كإطار لتحليل لغوي. **ثالثًا**، قام باسط وزهرة (2020) بدراسة الجمل المستقلة في رواية "Tukar Takdir" للكاتب فاليانت بودي من منظور نظرية تاغميميك لكينيت ل. بيك. **رابعًا**، قدّم شعور وفطرياني (2023) تحليلًا لأشكال الجمل الفعلية في رواية "ولنا في الحلال لقاء" لأحمد عطاء باستخدام التحليل التاغميميك لكينيت ل. بيك. **خامسًا**، درست لحسانة وفريقها (2024) مكونات التجميم في رواية "Lebih Senyap dari Bisikan" للكاتبة أندينا دويفاطما بالاعتماد على النظرية ذاتها.

سادسًا، قام مولانا وأستاري (2020) بتحليل لغوي للأفعال المتعدية واللازمة الموجودة في أبيات الإمام الشيخ نووي البنتني في كتابه "نصائح العباد". **سابعًا**، حلّل باسط وفريقه (2023) بناء الجمل المستقلة الاسمية في قصة "جحا والحصان الغريب"

للكاتب أحمد نجيب، باستخدام نظرية تاغميميك لكينيت ل. بيك. **ثامنًا،** باسط وفريقه (2022) تم تحليل أشكال الجمل المستقلة اللازمة في فيلم "ذئب" باستخدام النظرية الحديثة التاغميميك. **تاسعًا،** قام حقّ وفريقها (2021) بدراسة العبارات الإندسنتريسية في ألبوم "تبسّم" للفنان مسعود كورتيس باستخدام تحليل تاغميميك. **عاشرًا،** قام زيد وفريقه (2022) بتحليل استخدام الأفعال المتعدية المصحوبة بحروف الجر في كتاب "القراءة الوافية" للفصل السادس، من خلال دراسة نحوية ودلالية.

إِنَّ هذا البحث يتشابه مع عدد من الأبحاث السابقة من حيث الإطار النظري المستخدم، حيث يعتمد جميعها على نظرية تاغميميك لكينيت ل. بيك كنموذج تحليلي رئيسي (Basid et al., 2022; 2024; Syu'ur & Fitriani, 2023; Haque et al., 2021). كما يقع هذا البحث ضمن نطاق الدراسات اللسانية للنصوص الأدبية باللغة العربية، كما هو الحال في أبحاث باسط وزهرة (2020)، وحسانه وآخرون (2024)، وزيد وآخرون (2022)، حيث ركّزت هذه الدراسات على تحليل البنية النحوية مثل الجملة الفعلية، والجملة المستقلة، والأفعال المتعدية في الروايات أو النصوص التخيلية الأخرى. ومع ذلك، هناك بعض الفروقات التي تُميز هذا البحث وتُبرز جِدَّته. أولاً، ينصبّ التركيز الرئيس في هذا البحث على الجملة المتعدية بشكل خاص، لا على الفعل المتعدي فقط كما في بحث باسط وآخرون (2024)، ولا على مزيج من الأفعال المتعدية واللازمة كما في دراسة مولانا وأستاري (2020)، ولا على الجملة وحدها كما في دراسات باسط وآخرون (2020; 2022; 2023). إنّ التعامل مع الجملة بوصفها وحدة تركيبية كاملة يسمح للبحث بتوضيح العلاقة بين مكان الفراغ والفئة داخل بنية الجملة المتعدية بطريقة شاملة. ثانيًا، إنّ النصّ المدروس في هذا البحث، وهو القصة القصيرة "أرض البرتقال الحزين" لغسان كنفاني، لم يُتناول في أيّ دراسة سابقة، مما يعزّز جانب الأصالة في هذا البحث ويساهم في توسيع نطاق تطبيق نظرية تاغميميك على الأدب

العربي الحديث. ومن ثمّ، فإن هذا البحث لا يقتصر على مواصلة تقاليد الدراسات اللسانية التاغميميك في تحليل النصوص التخيلية العربية، بل يُضيف مساهمة نظرية وتطبيقية من خلال تحليل بنية الجملة المتعدية بصورة أكثر تخصيصًا وعمقًا.

ب. أسئلة البحث

انطلاقا من خلفية المشكلة السابقة، قام الباحث صياغة المشكلة في هذا البحث، وهي على التالي:

١. ما هي بنية الجمل المتعدية في القصة القصيرة "أرض البرتقال الحزين" لغسان كنفاني على أساس نظرية تاغميميك كينيت ل. بيك؟

ج. أهداف البحث

تتمثل فوائد هذا البحث فيما يلي:

١. لمعرفة بنية الجمل المتعدية في القصة القصيرة "أرض البرتقال الحزين" لغسان كنفاني على أساس نظرية تاغميميك كينيت ل. بيك.

د. فوائد البحث

هذا البحث يرجى أن ينفع على المجتمع، وخاصة في دراسات اللغة والجملة. كانت الفوائد عملية من هذا البحث كما يلي:

١. للباحث: زيادة المعرفة المتعمقة بالجملة المتعدية في القصة القصيرة "أرض البرتقال الحزين" لغسان كنفاني على أساس نظرية تاغميميك كينيت ل. بيك.

٢. للجامعة: زيادة المراجع عند التحليل المتعلقة بالجملة المتعدية ونظرية تاغميميك كينيت ل. بيك.

٣. للقرّائ: زيادة التبصر عن تركيب الجملة خاصة للجملة المتعدية، بالإضافة إلى ذلك وسيلة لاستكشاف نظرية تاغميميك كينيت ل. بيك.

هـ. حدود البحث

وقد حدد الباحث موضوع البحث بغرض عدم توسّعه واقتصاره فقط على الجمل المتعدية (الجمل التي تحتاج إلى مفعول به). لا يشمل نطاق هذا البحث أنواعًا أخرى من الجمل، مثل الجمل اللازمة، حتى يكون البحث أكثر تركيزًا ويوفر فرصة للباحثين الآخرين لدراسة أنواع أخرى من الجمل (بالإضافة إلى الجمل المتعدية).

الفصل الثاني

الإطار النظري

أ. بنية الجملة المتعدية

١. مفهوم الجملة المتعدية

الجملة المتعدية هي نوع من الجمل التي تتطلب وجود فعل ومفعول به (متلقي الفعل) كعناصرها الرئيسية. وفي هذا النوع من البناء، لا يقتصر الفعل المتعدي على الفاعل بوصفه الفاعل فحسب، بل يكون له تأثير مباشر على المفعول به الذي هو هدف فعل الفاعل (Jamilah, 2021). وفقًا لجيلدرين (2010)، فإن الأفعال المتعدية تكون مصحوبة دائمًا بمفعول به، لأن وجود المفعول به يدل على أن الفعل الذي يقوم به الفاعل له اتجاه أو غرض واضح. بعبارة أخرى، يلعب المفعول به دورًا مهمًا في تعزيز معنى الفعل.

يتكوّن الفعل المتعدّي من تركيبٍ تركيبيّ بصيغة S-P-O، لأنه يَستلزم وجودَ مفعول به يشمل المفعول به المباشر (Verspoor et al., 2022). في شرح كتاب ابن عقيل (٢٠١٥) بُيِّن أن الفعل المتعدي هو الفعل الذي يصل إلى مفعوله مباشرة دون واسطة حرف جر. ومن ذلك قولنا في الجملة: "ضربتُ زيدًا". وبناءً عليه، يتميّز الفعل المتعدي بقدرته على التأثير المباشر في المفعول به ضمن بنية الجملة دون فاصل معجمي، مما يدل على الترابط الوثيق بين الفاعل والمفعول به في وحدة نحوية مكتملة.

في الجملة المبنية للمعلوم، يأتي المفعول به بعد الفعل، ويكون اسمًا يؤدي وظيفة استقبال الفعل. أما في الجملة المبنية للمجهول، فإن المفعول به نفسه قد

يتحول إلى فاعل مع حذف الفاعل الحقيقي (Burton-Roberts, 2016). وفي البنية النحوية، تتكوّن الجملة الكاملة غالبًا من فاعل وفعل ومفعول به. ومع ذلك، قد تحتوي الجملة أحيانًا على مكمل أو ظرف (Adj)، لا يكون مجرد إضافة بل يعد جزءًا أساسيًا في نقل المعلومات بشكل أدق وأكثر تحديدًا، خاصةً في سياق النص (Tarigan, 1986).

٢. أنواع الجملة المتعدية

في شرحه ابن عقيل (٢٠١٥) ابان عن تقسيم الفعل المتعدي، ثلاثة أقسام منها:

أ. **ما يتعدى إلى مغعول واحد،** وهو النوع الأكثر شيوعًا، حيث يكتفي الفعل المتعدي بمفعول به واحد لإكمال معناه.

ب. ما يتعدى إلى مفعول بهين

- ما أصل المفعول بهين فيه المبتدأ والخبر (الجملة التي لها مفعول بهان، حيث يكون المفعول به على شكل المبتدأ والخبر).
- ما ليس اصلهما ذلك (الجملة التي تملك مفعول بهان ولا تحتوي مبتدأ والخبر).

ج. **ما يتعدى إلى ثلاثة مفاعيل،** الجملة المتعدية الذي يتطلب ثلاثة مفاعيل. بعض الأفعال في اللغة العربية لا يكتمل معناها إلا بثلاثة مفاعيل.

وبنفس المعنى، صنّف ألاتيس (1992) الأفعال المتعدية إلى ثلاث أنواع رئيسية:

أ. **أولًا، الفعل الأحادي التعدي *(Monotransitive)***، وهو الفعل الذي يحتاج إلى مفعول به مباشر واحد فقط. مثال: "كَتَبَ الطالبُ الدَّرسَ." ("كَتَبَ": فعل متعدٍّ، "الطالبُ": فاعل، "الدرسَ": مفعول به مباشر).

ب. **ثانيًا، الفعل الثنائي التعدي *(Ditransitive)***، وهو الفعل الذي يتطلب وجود مفعولين عادةً، أحدهما مفعول به مباشر والآخر مفعول به غير مباشر. مثال: "أَعْطَى المعلمُ الطالبَ كتابًا." ("أَعْطَى": فعل متعدٍّ، "المعلمُ": فاعل، "الطالبَ": مفعول به غير مباشر، "كتابًا": مفعول به مباشر).

ج. **ثالثًا، الفعل المركب التعدي *(Complex Transitive)***، وهو الفعل الذي يحتاج إلى ثلاثة عناصر بعده، غالبًا ما تكون مفعولًا به مباشرًا، متممًا للمفعول به، أو عنصرًا آخر يدعم بنية الجملة. مثال: "سَمِعْتُهُ يُغَنِّي." ("سَمِعْتُ": فعل وفاعل، "..هُ": مفعول به مباشر، "يُغَنِّي": جملة فعلية تُعدّ متممًا للمفعول به.

ب. نظرية تاغميميك

١. مفهوم نظرية تاغميميك

تُعَدُّ نظرية تاغميميك أحد المناهج في تحليل القواعد اللغوية التي قدّمها لأول مرة كينيت ل. بيك من خلال مؤلفه الموسوم بعنوان "*Language In Relation to a Unified Theory of The Structure of Human Behavior*" (Utami

(et al., 2022). ويُعْتَبَر كينيت ل. بيك (Kenneth L. Pike) قسًّا بروتستانتيًّا وعالمَ لُغَةٍ بارزًا، وقد ساهم في تأسيس وتطوير "(Summer Institute of Linguistics)" وهو منظمة تُعنى بترجمة الكتاب المقدس (Pike & Pike, 1982). وبصفته قسًّا مسيحيًّا، فقد كرّس بايك حياته للتعليم ونشر الإنجيل، وترجمته إلى اللغات التي لم تعرف هذا الكتاب من قبل. كما كرّس نفسه أيضًا كعالِمٍ في مجال البحث والتطوير في علوم اللغة.

من الناحية اللغوية، فإن مصطلح "تاغميميك" مشتقٌّ من الكلمة اليونانية "تاغما" تعني الترتيب أو التنظيم أو البنية (Abbas, 2021). وقد أوضح بلومفيلد (Bloomfield)، أن مصطلح "تاغميميك" من الناحية الاشتقاقية يشير إلى أصغر وحدة في البنية (Pike & Brend, 1997). ويشير هذا المفهوم إلى الوحدة الأساسية في النحو التي تتكوّن من عنصرين رئيسين، وهما المسار الوظيفي (غترة) وفئة المشتمل. وغترة هي الموقع الوظيفي في بنية الجملة، مثل الفاعل أو المفعول به، بينما فئة المشتمل هي العنصر الذي يمكنه شغل هذا الموقع، مثل الاسم أو الفعل (Lelika, 2015).

يُشتق مصطلح "تاغميميك" من مفهوم "تاغميم"، والذي يعود أصله إلى المصطلح اللساني "سينتاغميم"، وهو نقطة معيّنة في نَسَق الجملة لها وظيفة تركيبية محددة. وقد عرّف لونغايكر (Longacre) تاغميميك بأنه نقطة وظيفية ضمن وحدة الجملة تتكوَّن من تسلسل لفئات الكلمات تُشكِّل نَمطًا معيّنًا (Olson, 2005). ووفقًا لِبيك (Pike)، فإن أصغر وحدة في التحليل النحوي تُسمّى "تاغميم"، وهي علاقة بين وظائف النحوية أو مكان الفراغ بالفِئة الّتي تبادل الآخر تمكن أن تملأ المكان الفراغ (Kinney, 1978; Edwards, 2006). إضافة إلى ذلك، التاغميم يقصد بعلاقة بين مكان الفراغ الوظيفي في الصنف. لذلك، تعتبر الفئة لتملأ المكان الفراغ

وتقدر أن تقال أن الفئة تحقيق كالتاغميم (Waterhouse, 1974). أي تاغميم يشير الارتباط بين المكان الفراغ أو الوظيفة النحوية والفئة التي تبادل لملإ المكان الفراغ. كان الفئتين أي المكان الفراغ والفئة، يعرف بشكل تسلسلي ومترابط، لتشكل معًا الوحدة النحوية من التاغميم (Algeo, 1963). ويوفّر هذا المدخل إطارًا تحليليًا منهجيًا لفهم كيفية تكوّن البنية النحوية للجملة من الناحية الوظيفية.

في ضوء ما ورد في نظرية تاغميميك، فإنها تُعدُّ محاولةً لاكتشاف التكافؤ أو المعادلة بين الفونيم في علم الأصوات والمورفيم في علم الصرف، ولكن على مستوى لغوي أعلى (Pike, 1967). وبعبارة أخرى، لا تقتصر هذه النظرية على معالجة العناصر الأساسية في اللغة، بل تتناول أيضًا كيفية تشكيل هذه العناصر لبُنى لغوية أكثر تعقيدًا في مستويات لغوية مختلفة. وقد ظهرت هذه النظرية استجابةً لقصور المناهج التقليدية في تحليل اللغة، لا سيما عند التعامل مع اللغات غير المعروفة أو غير المنظَّمة جيدًا (Soeparno, 1988). ومع مرور الوقت، تطورت نظرية تاغميميك لتصبح نظرية شاملة للغة ضمن إطار السلوك البشري (Ilmiatun, 2022).

يُعدُّ التحليل تاغميميك الذي طوّره بيك (Pike) محاولةً لاكتشاف نظيرٍ بنيوي، حيث إنَّ كل تاغميم يظهر في مستوى نحويٍّ معين يرتبط ارتباطًا وثيقًا بالتاغميم في المستوى الذي يليه. فعلى سبيل المثال، يتكوَّن تاغميم الجملة من تاغميم الجملة الصغرى (العبارة)، والتي تتكوَّن بدورها من تاغميم الجملة الاسمية أو الفعلية، ثم من تاغميم الكلمة، حتى يصل إلى مستوى المورفيم. ومن خلال هذا المنهج، يمكن تحليل بنية اللغة تحليلاً عميقًا بدءًا من الجوانب الكليّة *(macro)* إلى الجوانب الجزئية *(micro)* (Stanlaw, 2021). ولهذا، فإن التحليل تاغميميك يُبنى على أساسٍ تدرّجي، ويُستخدَم لفهم العلاقة بين مكوّنات اللغة بطريقة منتظمة

ومنهجية. ووفقًا للرؤية نفسها، أن نظرية تاغميميك تركز على استكشاف الوحدات النحوية الأساسية في بنية اللغة (Chaedar, 2011). تُعَدُّ تطبيقات هذه النظرية واسعة النطاق، إذ إن تاغميميك لا يُمكن تحليلُه على مستوى الجملة الصغرى (العبارة) فحسب، بل يُمكن أيضًا تطبيقه في تحليل العبارات، والكلمات، وحتى المورفيمات (Sujito, 2013; Syu'ur & Fitriani, 2023). ومن خلال هذا الإطار، يتمكّن الباحث من دراسة بنية اللغة بطريقة أكثر منهجية وشمولية، بما في ذلك فهم كيفية عمل الوظائف النحوية في مختلف الوحدات اللغوية.

٢. عناصر تاغميميك

يرتكز التركيز الأساسي في نظرية تاغميميك على النظام النحوي الذي يتكوّن من أربعة أبعاد رئيسية، وهي: مكان الفراغ، الفئة، الدور، والتماسك (Pike & Pike, 1982).

أ. **مكان الفراغ *(Slot)***، هو موضع معيّن في بنية الجملة يحدّد دور الشكل اللغوي في التركيب النحوي ويُبيّن العلاقة النحوية بين عناصر الجملة. ويمكن أن يُملأ هذا الموضع بالفاعل، الفعل، النواة الجملة، ويتمّ فهمه من خلال موقعه، ونسبته، ومعناه (Cook, 1969; Edwards, 2006).

ب. **الفئة *(Class)***، تشير إلى الشكل الملموس الذي يمكنه أن يملأ المكان الفراغ، مثل الصيغة الصرفية، أو الكلمة، أو العبارة، أو الجملة الفرعية، أو الجملة الكاملة، أو الفقرة، أو النص في شكل حوار أو منولوج (Elson & Pickett, 1966). وتضمّ الفئة عناصر يمكن أن تحلّ محلّ بعضها البعض نحويًا، وتُشير إلى نوع المكوّن أو الشكل اللغوي الذي يمكن أن يملأ الموضع في البنية النحوية.

ج. **الدور *(Role)***، هو البُعد الذي يحفظ الوظيفة النحوية للتّاغميم داخل بنية الجملة، ويحدّد كيف يعمل أحد العناصر في سياقه، كما يوضّح وظيفة أو غاية المكوّن داخل موقعه النحوي (Putrayasa & Susana, 2007; Jaeni, 2018).

د. **التماسك *(Cohesion)***، هو الجانب الذي ينظّم العلاقة بين التّاغميم داخل بنية لغوية معينة؛ وغالبًا ما يُحدَّد هذا التماسك من خلال مؤشرات أو إشارات نحوية معيّنة، مما يجعله وسيلة للربط بين تاغميم وآخر. وفي بعض الحالات، قد تعتمد تاغميم ما على وجود تاغميم أخرى من أجل تشكيل معنى كامل (Syu'ur & Fitriani, 2023). ومن خلال هذا الفهم، تقدّم البنية التّاغميم تصورًا أكثر تفصيلًا لوظيفة كل عنصر في الجملة، بما في ذلك في سياق استخدام الأفعال المتعدّية.

مكان الفراغ	الفئة
الدور	التماسك

٣. مزايا تاغميميك

نظرية تاغميميك لها عدة مزايا (Soeparno, 2008)، ومنها ما يلي:

أ. **تتميز بالانتقائية**، تجمع هذه النظرية بين عناصر من مختلف النظريات اللغوية السابقة. وبالتالي، فإن تاغميميك يقدم نهجًا شاملًا ومرنًا في تحليل اللغة، وله أساس قوي من النظريات التي كانت موجودة سابقًا.

ب. **تتميز بالتطبيقية والعالمية،** يمكن استخدام هذه النظرية لتحليل جميع اللغات، وليس مقتصرًا على لغة معينة. حتى أن تاغميميك يمكن تطبيقه في الدراسات عبر اللغات وفي المجالات غير اللغوية بسبب طبيعته الوظيفية والسياقية.

ج. **تشمل جميع المستويات النحوية،** يحلل تاغميميك اللغة من الوحدة الأصغر، مثل المورفيم، حتى الوحدات الأكبر مثل النص أو الخطاب. وهذا يسمح للتّاغميميك بتقديم صورة شاملة وكاملة لبنية اللغة.

د. **العلاقة بين المستويات المتدرجة،** كل مستوى من التحليل في التاغميميك (المورفولوجيا، النحو، الخطاب) مترابط بشكل هرمي. تتصل المستويات الأدنى بالمستويات الأعلى، ويتم دعمها من خلال بيانات أو سياقات مرجعية واضحة.

هـ. **التطبيق في تدريس اللغة،** في ممارسات تدريس اللغة، تجمع نظرية تاغميميك بين نهجين: النهج التواصلي والنهج السياقي. وهذا المزيج يجعل تعلم اللغة أكثر فعالية وواقعية وقابلة للتطبيق في سياقات استخدام اللغة الحقيقية.

و. **عدم وجود حدود بين المورفولوجيا والنحو،** التحليل في هذه النظرية لا يضع حدودًا صارمة بين المورفولوجيا (شكل الكلمة) والنحو (تركيب الجمل). يُعتبر كلاهما جزءًا من النظام النحوي المتكامل، مما يجعل التحليل أكثر مرونة ويمكن تطبيقه على اللغات الاصطناعية أو اللغات ذات التركيب المعقد.

ز. **دمج عناصر الجملة في وحدة واحدة،** في تاغميميك، يتم وضع عناصر مثل الفعل والمفعول في وحدة واحدة هي الجملة. وبالتالي،

تصبح الحدود بين العبارة والجملة أكثر وضوحًا. التحليل الذي يعتمد على البيانات اللغوية الفعلية واللغة الافتراضية يعطي نتائج أكثر دقة ولا يعتمد فقط على الإجراءات أو الاستنتاجات النظرية.

٤. عيوب تاغميميك

رغم المزايا العديدة التي تتمتع بها، فإن نظرية تاغميميك لا تخلو من بعض العيوب كما أوضحها (Soeparno, 2008)، ومن أبرزها ما يلي:

أ. **عدم امتلاك سمة خاصة مميزة**، نظرًا لطبيعتها الانتقائية، تُعدّ نظرية تاغميميك خالية من الطابع الأصلي المميز. فهي مبنية على دمج عدة نظريات لسانية سابقة، مما يجعل هويتها النظرية غير واضحة المعالم.

ب. **قلة الانتشار والشهرة**، بوصفها نظرية لسانية حديثة، لم تحظَ تاغميميك بانتشار واسع بين الأوساط الأكاديمية، خاصة في مناطق مثل إندونيسيا وأوروبا. بل إن بعض علماء اللغة لا يزالون يترددون في الاعتراف بها رسميًا كمنهج لغوي مستقل.

ج. **إمكانية حدوث تناقضات بنيوية**، نظرًا لغياب التمييز الصارم بين الصرف والنحو، قد يحدث تداخل أو خطأ في التراتب النحوي، وخصوصًا عند تحليل اللغات التي تتميز بهيكل لغوي متماسك أو متكامل.

د. **التعارض مع النظرة التقليدية**، القول بأن المسند لا بد أن يكون فعلاً والامتناع عن استخدام مصطلح الجملة الاسمية قد يثير اعتراضات من قبل المحافظين الذين يتمسكون بالقواعد التقليدية للنحو.

هـ. **التحليل المفرط في التبسيط**، في بعض الحالات، يُعتمد على تحليل مبسط للغاية للفصل بين ظرف المكان والمتمم في الجمل المتعدية أو غير المتعدية، مما قد يؤدي إلى إغفال الفروق الدلالية الدقيقة والمهمة في بناء الجملة.

و. **الرموز التحليلية المعقدة والمجردة**، غالبًا ما تُستخدم رموز أو إشارات تحليلية معقدة في مراحل التحليل التاغميميك، مما يُصعّب عملية تحديد الوظائف النحوية والفئات الصرفية والسمات الخاصة بالعناصر اللغوية، خاصة على من ليست لديهم خبرة كافية بهذا المنهج.

٥. قواعد نظرية تاغميميك

توجد ثلاث قواعد رئيسية تتعلق بنظرية تاغميميك، وهي قاعدة لونغايكر(Longacre)، وقاعدة ميريفيلد (Merrifield)، وقاعدة ديك (Dik) (Franklin, 1971). تُظهر هذه المناهج الثلاثة أن نظرية تاغميميك تُعدُّ نظامًا تحليليًا معقدًا ومتعدد الأبعاد. إنَّ تفرُّد كل منهج من هذه المناهج يُسهم في تعميق الفهم لبنية اللغة من زوايا متعددة، بدءًا من الترتيب الداخلي للعبارات وصولًا إلى العلاقات الوظيفية بين وحدات اللغة المختلفة. وقد قدّم كل من هؤلاء العلماء إسهامات منهجية متميزة لفهم وتطبيق مبادئ التحليل التاغميميك، وفيما يلي توضيح لكل منه:

أ. **قاعدة لونغايكر(Longacre)**، اقترح لونغايكر منهجًا منتظمًا يقوم على ثلاث مراحل رئيسية: القراءة والتبادل والأُسِّيّة. تبدأ مرحلة القراءة بوصفها العملية الأولية التي تُطبَّق فيها جميع الرموز التاغميميك على سلسلة من الرموز التي تمثل الحالات الاختيارية في بنية الجملة. بعد

ذلك، تُعاد ترتيب هذه الرموز استنادًا إلى عدد العلامات والأُسس المتعلقة بها. أما المرحلة الأخيرة فهي المرحلة الأُسِّيّة، أي استبدال كل رمز باسم الفئة أو الصنف اللغوي المناسب. في هذه المرحلة، توجد طريقتان رئيسيتان: الأولى تتمثل في استبدال اسم الفئة بالنقطة الوظيفية، والثانية في استبدال الشكل التركيبي باسم الفئة الأُسِّيّة الملائمة.

ب. **قاعدة ميريفيلد (Merrifield)**، طوّر ميريفيلد نوعين من القواعد، هما: قاعدة العبارة وقاعدة عضوية الفئة. لم يستخدم في نظريته مصطلح التراتبية، بل استخدم مصطلح المكون الذي يُظهر العلاقة الوظيفية بين العناصر بشكل أكثر دقة. وأصغر وحدة في هذا المكون تُسمى سيميم (simem)، ويتكون سيميم من جزأين أساسيين: الجزء العلاقي والجزء المرجعي. يشمل الجزء العلاقي عناصر مثل الفاعل، والمفعول، والغاية، والمعدِّل؛ أما الجزء المرجعي فيحتوي على الفئات الفرعية مثل الكائن، والصفة، والحدث أو الفعل.

ج. **قاعدة ديك (Dik)**، طرح ديك منهجًا أكثر تنظيمًا من خلال أربعة أنواع رئيسية من القواعد، وهي: قاعدة التصنيف الفرعي وقاعدة الوظيفة وقاعدة الفئة وقاعدة المواصفات. وقد صُممت هذه القواعد لتُطبَّق بالتوازي. تهدف قاعدة التصنيف الفرعي إلى تصنيف العناصر ضمن فئات أكثر تحديدًا، أما قاعدة الوظيفة فتهدف إلى تحديد الدور التركيبي لكل عنصر داخل بنية الجملة. وتُستخدم قاعدة الفئة للتعرف على نوع العبارة أو الجملة، في حين تُستخدم قاعدة المواصفات لتقديم معلومات إضافية مثل العدد، والزمان، والجوانب الأخرى.

٦. بين نظرية تاغميميك وعلم النحو العربي

تؤكّد نظرية تاغميميك التي طوّرها كينيت ل. بيك أنّ البنية اللغوية تتشكّل من العلاقة بين مكان الفراغ والفئة المكمّلة لها، وهو ما يعرف بالتاغميم (Pike, 1967). ويُعدّ هذا المنهج وصفياً عابرًا للغات، ويعتمد على سلّم الدرجات الهرمي (الصوت، المورفيم، الكلمة، العبارة، الجملة) كما بُيّن في Unified Theory (Pike, 1954). ويركّز هذا النموذج على الوظائف النحوية مثل الفاعل والفعل والمفعول، كما عمّق لونغايكر معالجتَه لها (Longacre & Robert, 1964). أمّا علمُ النحو في التراث العربي فيجعل الإعراب، وعلاقة العامل بالمعمول، وقواعد تغيّر أواخر الكلمات محورَ تحليلِ البنية، كما هو موضّح في شرح ابن عقيل على ألفية ابن مالك (عقيل, ٢٠١٥). وتظهر أوجهُ التشابه بينهما في تركيزهما على بنية الجملة، ومعالجة الوظائف التركيبية، والاهتمام بموقع الكلمة ودورها داخل الجملة. ومع ذلك، فإنّ النحو العربي يربط الوظيفة بالنظام الصرفي والإعرابي، يعني الرفع والنصب والجر والجزم (الصنهاجي, ١٤١٨)، بينما تُحدّد نظريةُ تاغميميك الوظائفَ من خلال الأدوار البنيوية دون اشتراط تغيّرٍ في صورة الكلمة (Versteegh, 1997).

تظهر الفروقُ الرئيسة بين النظريّتَين في الهدف، والنطاق، ومنهج التحليل. أما نظرية تاغميميك صُمّمت لتكون نظريةً شاملةً لجميع اللغات، وتقدّم إطارًا مرنًا ذا طابعٍ رسمي من خلال ثنائية، مكان الفراغ والفئة التي تُحدّد الوظيفة والمكوّنات المحتملة لملئها (Pike, 1967). وأمّا علم النحو العربي فهو نظامٌ خاصٌّ باللغة العربية، يهدف إلى حفظ نقاء البنية العربية الكلاسيكية، وتنظيم قواعد الإعراب استنادًا إلى جهود العلماء مثل سيبويه، وابن هشام، وابن عقيل (Owens, 2006). وفي حين تُفهم الجملة في تاغميميك بوصفها تَشكيلًا وظيفيًّا قائمًا على شبكة من الأدوار، فإنّ علم النحو العربي يفهمها في إطار العلاقة بين الفعل والفاعل والمفعول، التي يضبطها "العامل" وما يحكمه من "معمول" (ابن هشام، *قطر الندى* .(ورغم

اختلاف المنهجين، فإنّهما يتكاملان؛ إذ تقدّم تاغميميك إطارًا وظيفيًّا حديثًا لفهم البنية، بينما يوفّر النحو العربي نظامًا صرفيًّا–قواعديًّا ثريًّا، ويُسهم الجمع بينهما في إنجاز تحليلٍ تركيبيّ أكثر شمولًا للجملة العربية (Wright, 1913).

الفصل الثالث

منهجية البحث

أ. نوعية منهج البحث

يستخدم هذا البحث المنهج الوصفي الكيفي، وهو مقاربة تركز على وصف الظواهر بعمق وفقًا لسياقها دون استخدام الإجراءات الإحصائية في تحليل البيانات (Fadli, 2021). يُستخدم البحث النوعي بوجهٍ عام وأساسي في مجال العلوم الاجتماعية والإنسانية، وذلك في إطار الدراسات الميكروية (Harahap, 2020). بالإضافة إلى ذلك، تُعتبر هذه المقاربة مناسبة لأن البحوث الوصفية الكيفية عادةً ما تستخدم بيانات مكتوبة تُنظّم بشكل منهجي لتصوير الحقائق وخصائص الموضوع أو الكائن المدروس. (Abdussamad, 2021; Astari et al., 2022). لذلك، فإنّ هذا البحث يتّصف بكونه بحثًا نوعيًّا وصفيًّا، يهدف إلى استكشاف البيانات ووصفها بشكلٍ مفصّل في قصّة "أرض البرتقال الحزين" للكاتب غسّان كنفاني، وذلك باستخدام منهجية نظرية تاغميميك لكينيت ل. بيك كأساسٍ للتحليل.

ب. مصادر البيانات

مصدر البيانات هو المكان أو الأصل الذي تُستمدّ منه المعلومات، والذي يجب على الباحث توضيحه واستخدامه في عملية جمع البيانات (Abdullah, 2013). وبناءً على نوعها، تنقسم مصادر البيانات في هذا البحث إلى قسمين (الرحمن, ٢٠٢٢):

١. مصادر الأساسية

البيانات الأساسية التي يتم الحصول عليها مباشرة من موضوع البحث أو من مصدر المعلومات الأصلي (Nasution, 2023). وفي هذا السياق، فإن المصدر الأولي أو موضوع هذا البحث هو القصة القصيرة "أرض البرتقال الحزين" لغسان كنفاني (كنفاني، ١٩٨٧). وتُستخدم هذه القصة القصيرة كمادة أساسية لتحديد الجمل المتعدية وتحليلها بناءً على الإطار النظري المعتمد.

٢. مصادر الثانوية

المصدر الثانوي هو البيانات الداعمة أو المكملة للمصدر الأولي (Nasution, 2023). وتشمل البيانات الثانوية أو المعززة في هذا البحث عدة مراجع علمية، مثل: المقالات الأكاديمية، كتب النظرية اللغوية، الرسائل الجامعية، الأطروحات، بالإضافة إلى الأدبيات الأخرى ذات الصلة بنظرية تاغميميك لكينيت ل. بيك وبنية الجمل المتعدية. وتُعد هذه البيانات الثانوية ضرورية لتعزيز التحليل ودعم تفسير البيانات الأساسية من الناحية النظرية والسياقية.

ج. طريقة جمع البيانات

الطريقة المستخدمة في جمع البيانات في هذا البحث هي تحليل الوثائق، والتي تشمل جميع أشكال السجلات المكتوبة التي تحمل دلالة وأهمية وتتعلق بموضوع البحث (Hikmawati, 2020). أما الطريقة المحددة في هذا البحث فهي طريقة القراءة وطريقة التدوين. ووفقًا لسوبروتو (Subroto)، فإن هذه الطريقة هي طريقة لجمع البيانات من خلال القراءة والتدوين، وكذلك فهم النظرية المتعلقة بالإشكالية (الرشد, ٢٠٢٤):

١. طريقة القراءة

تُستخدم طريقة القراءة من قبل الباحث لاستكشاف المعلومات المتعلقة بمحتوى موضوع البحث (شزوين, ٢٠٢٣). كما تُستخدم هذه الطريقة لتعميق الفهم حول محتوى ومعنى ورسالة موضوع البحث، وهو القصة القصيرة "أرض البرتقال الحزين" لغسان كنفاني (Nugrahani, 2014). وفيما يلي خطوات طريقة القراءة التي قام بها الباحث في هذا البحث:

أ. قراءة القصة القصيرة "أرض البرتقال الحزين لغسان كنفاني بشكل كامل لفهم محتواها العام.

ب. بعد القراءة، قام الباحث بترجمة القصة القصيرة، ثم قرأ النسخة المترجمة باللغة الإندونيسية بشكل شامل.

ج. في الخطوة الأخيرة، أعاد الباحث قراءة النص من أجل العثور على الجمل المتعدية وفهمها من حيث الشكل والبنية.

٢. طريقة التدوين

تُستخدم طريقة التدوين من قبل الباحث لتسهيل عملية جمع البيانات وحل إشكالية البحث. وتشمل هذه الطريقة تدوين مختلف أشكال البيانات التي ترتبط مباشرة بموضوع الدراسة (النعمة, ٢٠٢٤). وفيما يلي خطوات طريقة التدوين التي اعتمدها الباحث:

أ. قام الباحث بتدوين نتائج البحث على شكل جمل متعدية أو فقرات واردة في القصة القصيرة لتسهيل تحليل البيانات في الخطوات التالية.

ب. إضافة إلى تدوين البيانات المستخلصة من القصة القصيرة، قام الباحث بتدوين البيانات المعززة ذات الصلة بالبحث. وقد حصل على هذه البيانات من *Google Scholar*، مثل المجلات العلمية والمقالات وغيرها.

د. طريقة تحليل البيانات

أما طريقة تحليل البيانات التي استُخدمت في هذا البحث فهي نموذج مايلز وهوبرمان (Miles & Huberman)، والذي يتكوّن من ثلاث مراحل رئيسية: تقليل البيانات، عرض البيانات، واستخلاص النتائج (Miles & Huberman, 1994). يستخدم الباحث أسلوب تحليل البيانات الذي يتكون من ثلاثة خطوات، منها (بدرالزمان, ٢٠٢٤):

١. تصنيف البيانات

قد تكون البيانات المجمَّعة من نشاط جمع البيانات قليلةً جدًا، وقد تكون أيضًا كثيرةً جدًا (Suwartono, 2014). في هذه المرحلة، يبدأ الباحث بجمع البيانات، وتصفية المحتوى، واختيار العناصر التي تُعد مهمة، مع استبعاد الأنماط أو البنى غير المرتبطة بمحور البحث. أولاً، يجمع الباحث البيانات عن طريق اختيار بعض البيانات البسيطة لتسهيل عملية التحليل، مع الحفاظ على بنية ومعنى الجملة المتعدية. ثم يقوم الباحث بتصنيف الجمل المتعدية الموجودة في القصة القصيرة "أرض البرتقال الحزين" لغسان كنفاني، بناءً على نوع الجمل ودلالاتها، وذلك قبل الانتقال إلى المرحلة التحليلية التالية.

٢. عرض البيانات

تُعد هذه المرحلة مرحلةً لعرض البيانات التي تم تصنيفها سابقًا. يتم عرض البيانات في هذا التحليل من خلال تقديمها بما يتناسب مع أهداف البحث. ويهدف هذا الإجراء إلى تسهيل فهم الباحث للمشكلة، وتهيئته لاتخاذ الخطوات التالية (Rahmadi, 2011).

٣. استخلاص النتائج

بعد تصنيف البيانات وتنظيمها ثم عرضها، يسعى الباحث في هذه المرحلة إلى استخلاص النتائج من البيانات التي تم تحليلها (مصطفى, ٢٠٢٤). وتكون النتائج الأولية مؤقتة ومرنة، إلا أنها تتطور تدريجيًا لتصبح أكثر دقة وصلابة. ويتطلب هذا الإجراء من الباحث امتلاك الخبرة وحدّة في التحليل (Salim & Syahrum, 2012).

الفصل الرابع

عرض البيانات وتحليلها

أ. بنية الجمل المتعدية في القصة القصيرة "أرض البرتقال الحزين" لغسان كنفاني على أساس نظرية تاغميميك كينيت ل. بيك

تتمثّل نتائجُ هذا البحث في الكشف عن الجمل المتعدّية في القصّة القصيرة بعنون "أرض البرتقال الحزين" للكاتب غسّان كنفاني، وذلك من خلال تحليلها باستخدام نظرية تاغميميك من منظور كينيت ل. بيك. يركّز هذا البحث على الأفعال المتعدّية البسيطة التي تكون بصيغة المبني للمعلوم فقط. في الأساس، لا تمتلك الجملة المتعدّية سوى نمطٍ واحدٍ فقط، إلا أنّ الواقع العملي يُظهر أنّ البنية في اللغة العربية تحتوي على أنماطٍ أكثر تنوّعًا، وذلك لأنّ اللغة العربية تتميّز ببنيةٍ نحويةٍ أكثر تعقيدًا مقارنةً باللغات الأخرى، كما هو مبيّن في الجدول التالي:

الجدول ٤. ١ بنية الجملة المتعدية

رقم	نوع الجملة	بنية الجملة المتعدية
١	الجملة المتعدية	فعل + فاعل + مفعول به
٢		فعل + فاعل + مفعول به + مساعد
٣		فعل + مفعول به + فاعل + مساعد
٤		فعل + فاعل + مفعول به + مساعد ١ + مساعد ٢
٥		مبتدأ + خبر جملة فعلية + مفعول به
٦		مبتدأ + مساعد ١ + مساعد ٢ + خبر جملة فعلية + مفعول به

٧		فعل + فاعل + مفعول به (عامل + فعل + فاعل + مفعول به)

وفيما يلي تفصيل ذلك:

١. البيانات ١

بنية الجملة المتعدية الأولى في القصّة القصيرة "أرض البرتقال الحزين" لغسّان كنفاني عند نظرية تاغميميك كينيت ل. بيك هي فعل + فاعل + مفعول به.

(١) اجتاز الباب (Kanafānī, 1983, p. 14)

البيانة الأولى هي الجملة المتعدية التي تحمل بنية الجملة مع عدم وجود زيادة مكان الفراغ (خارج النواة). وإليك شرحها:

الجدول ٤. ٢. مكان الفراغ والفئة

	اجتاز	الباب
مكان الفراغ	فعل + فاعل	مفعول به
الفئة	فعل ماض	اسم

(النواة) Nucleus

الرموز من هذه الجملة:

الجملة المتعدية: فعل + فاعل (فعل ماض) + مفعول به (اسم ١)

Kalimat Transitif: P + S: TVP + O: NP

الجملة المتعدية: فعل + فاعل: فعل ماض + مفعول به: اسم

توضح الصيغة أعلاه أن الفعل الماضي "اجتاز" الذي يعمل كفعل وفاعل مملوء بالعبارة الفعلية المتعدية، ومفعول به "الباب" مملوء بالعبارة

الإسمية ١. يمكن تصوير وحدة نظام الخلية الأربعة التغميم (مكان الفراغ والفئة والدور والتماسك) في البيانة (١) باستخدام الرسم البياني التالي:

الجدول ٤. ٣. عناصر التاغميم

مكان الفراغ	**الفئة**
اجتاز الباب	**اجتاز الباب**
فعل + فاعل + مفعول به	فعل ماض متعدي + اسم الضمير + اسم
*فعل + فاعل + مفعول به: النواة	*يتكون من العبارة الفعلية المتعدية والعبارة الإسمية
الدور	**التماسك**
اجتاز الباب	**اجتاز الباب**
فعل + فاعل + مفعول به	*تركيب الجملة المتعدية لأنه يحتوي على مفعول به
*يعمل فعل الماضي "اجتاز" كفعل واسم الضمير المستتر "هو" يعمل كفاعل واسم المفرد "الباب" يعمل كمفعول به	

يكون مكان الفراغ في الجملة المتعدية للبيانة (١) من فعل (P) + فاعل (S) + مفعول به (O). وشرحه كلمة "اجتاز" تولى المنصب كفعل وفاعل. وكلمة "الباب" تولى المنصب كمفعول به. حتى جميع الأجزاء مكان الفراغ للفعل والفاعل والمفعول به في الجملة المتعدية "اجتاز الباب" تطلق النواة. وبالمعنى نفسه، يرى داروين، أن الجملة المتعدية تجب أن تحتوي على ثلاثة عناصر في مكان الفرغ، وهي الفعل والفاعل والمفعول به (Darwin, 2019).

تكون الفئة في الجملة المتعدية للبيانة (١) تتألف من العبارة الفعلية المتعدية والعبارة الإسمية. يرى باسط وشهريل، أنّ الفئة هي الشكل الحقيقة لمكان الفراغ، وتتمثّل في وحداتٍ لغوية مثل الصيغة أو الكلمة أو العبارة أو الجملة أو الفقرة أو المونولوج أو الحوار أو الخطاب (Basid, Syahril, et al., 2022). فعل الماضي "اجتاز" يعمل كفعل يحتوي على علامة تاغميم تنتمي إلى فئة العبارة الفعلية المتعدية ويعمل كفاعل يحتوي اسم الضمير المستتر. واسم المفرد "الباب" يعمل كمفعول به يحتوي على علامة تاغميم تنتمي إلى فئة العبارة الإسمية.

يكون الدور في الجملة المتعدية للبيانة (١) يتألف من فعل (P) + فاعل (S) + مفعول به (O). ولكل منها دورها كما يلي: فعل الماضي "اجتاز" يقوم بدور الفعل للإشارة إلى شكل العمل الذي قام الفاعل ويقوم بدور الفاعل لإظهار مرتكب الوظيفة. واسم المفرد "الباب" يقوم بدور المفعول به لإظهار التأثير الذي يقوم الفاعل والفعل. وبالمعنى نفسه، ذكر إدواردز، أنّ الدور يوضّح الوحدة الوظيفية التي تُفسَّر استنادًا إلى قواعد محدّدة (Edwards, 2006).

يكون التماسك في الجملة المتعدية للبيانة (١) من فعل (P) + فاعل (S) + مفعول به (O). وبحسب باسط وأصدقائه، إنّ التماسك هو الترابط بين الوظائف في تاغميميك، ويُعَدّ وحدةً متكاملة في التحليل، لأنّ كل عنصر يرتبط بالآخر من حيث الشكل والدور والتناسق المطلوب (Basid et al., 2024). علاقة لغوية (التماسك) في تشكيل الجملة المتعدية وفقا لقاعدة الجملة كما يلي: فعل الماضي "اجتاز" يعمل كالفعل يملك

الدور للإشارة العمل الذي قام بالفاعل، لذلك يتطلب الفاعل والمفعول به لأنه يشكل الأفعال المتعدية. بخلاف ذلك يعمل كالفاعل يملك الدور للإشارة الفاعل أو الشخص الذي يقوم بالعمل، لذلك لن يكون له محل الفاعل إذا لم يكن بالفعل السابق. اسم المفرد "الباب" يعمل كمفعول به يظهر النتيجة أو الهدف الناتج عن فعل الفاعل، ولا يمكن أن يكون له دور ووظيفة كمفعول به إذا لم يسبقه فاعل وفعل متعدي. وهكذا، تكون مجموعة فعل الماضي "اجتاز" كفعل وفاعل، واسم المفرد "الباب" كمفعول به، وتشكل تلازم لغوي صحيحا، يمكن فهمه، ويتوافق مع قاعدة الجملة المتعدية هي كان فعل يحتاج إلى مفعول به.

٢. البيانات ٢

بنية الجملة المتعدية (٢) في القصّة القصيرة "أرض البرتقال الحزين" لغسّان كنفاني عند نظرية تاغميميك كينيت ل. بيك هي فعل + فاعل + مفعول به + مساعد.

(٢) قرّب وجهه من صحن الحساء (Kanafānī, 1983, p. 14)

البيانة (٢) هي الجملة المتعدية، كان التركيب شكل الجملة المتعدية وجود مكان الفراغ إضافية. وفيما يلي شرحها:

الجدول ٤. ٤. مكان الفراغ والفئة

	قرّب	وجهه	من	صحن الحساء
مكان الفراغ	فعل + فاعل	مفعول به	مساعد (جر مجرور + إضافية)	

الفئة	فعل ماض + اسم ١ + حرف اسم ٢ +
	اسم الضمير اسم الضمير جر اسم ٣

(النواة) Nucleus (خارج النواة) Peripheral

الرموز من هذه الجملة:

الجملة المتعدية: فعل + فاعل (فعل ماض) + مفعول به (اسم ١+ اسم الضمير) + مساعد (جر مجرور + إضافية (حرف جر + اسم ٢ + اسم ٣))

Kalimat Transitif: P + S: TVP + O: NP 1 + Adj: PP

الجملة المتعدية: فعل + فاعل: فعل ماض + مفعول به: اسم ١ +

مساعد: عبارة جر

توضح الصيغة أعلاه أن الفعل الماضي "قرّب" الذي يعمل كفعل وفاعل مملوء بالعبارة الفعلية المتعدية، والمفعول به "وجهه" مملوء بالعبارة الإضافية، ثمّ يتم توضيحها بالمساعد "من صحن الحساء" الذي يتم ملؤه بالعبارة الجرية. يمكن تصوير وحدة نظام الخلية الأربعة التغميم (مكان الفراغ والفئة والدور والتماسك) في البيانة (٢) باستخدام الرسم البياني التالي:

الجدول ٤. ٥. عناصر التاغميم

مكان الفراغ	الفئة
قرّب وجهه من صحن الحساء	**قرّب وجهه من صحن الحساء**
فعل + فاعل + مفعول به + مساعد *يحتوي على ثلاثة عناصر فعل + فاعل + مفعول به: النواة مساعد: خارج النواة	فعل ماض متعدي + اسم الضمير المستتر + اسم ١ + اسم الضمير + حرف جر + اسم ٢ + اسم ٣ *يتكون من العبارة الفعلية المتعدية والثلاثة من العبارة الإسمية والعبارة الإضافية والعبارة الجرية
الدور	**التماسك**
قرّب وجهه من صحن الحساء	**قرّب وجهه من صحن الحساء**
فعل + فاعل + مفعول به + مساعد *يعمل فعل الماضي "قرّب" كفعل واسم الضمير المستتر "هو" يعمل كفاعل وتركيب الإضافية "وجهه" يعمل كمفعول به وشبه الجملة "من صحن الحساء" يعمل كمساعد	*تركيب الجملة المتعدية لأنه يحتوي على مفعول به

يكون مكان الفراغ في الجملة المتعدية للبيانة (٢) من فعل (P) + فاعل (S) + مفعول به (O) + مساعد (Adj-PP). التوضيح كالتالي: فعل الماضي "قرّب" يعمل كفعل وفاعل، وتركيب الإضافية "وجهه" يعمل كمفعول به، وشبه الجملة "من صحن الحساء" يعمل كمساعد. إذن من بين جميع أجزاء مكان الفراغ ، وهي فعل + فاعل + مفعول به + مساعد

في الجملة المتعدية "قرّب وجهه من صحن الحساء" يسمى النواة، لأن الجملة المتعدية تقتضي وجود الفعل والفاعل والمفعول به (الكيلاني, ١٨١٥). بينما مساعد في الجملة المتعدية "قرّب وجهه من صحن الحساء" هو خارج النواة، لأنه كتوضيح فقط.

تكون الفئة في الجملة المتعدية للبيانة (٢) تتألف من العبارة الفعلية المتعدية والثلاثة من العبارة الإسمية والعبارة الإضافية والعبارة الجرية. مع التفصيل كالتالي: فعل الماضي "قرّب" يعمل كفعل الذي يحمل علامة تاغميم تنتمي إلى فئة العبارة الفعلية المتعدية ويعمل كفاعل يحتوي اسم الضمير المستتر. وتركيب الإضافية "وجهه" مع التفصيل اسم المفرد "وجه" يصبح مضافاً واسم الضمير "ه" يصبح مضافاً إليه، بحيث يكون إعرابه جارًا، والعبارة الإضافية تعمل كمفعول به مع وجود علامة التاغميم التي تنتمي إلى العبارة الإسمية ١ والعبارة الإضافية. وشبه الجملة "من صحن الحساء"يعمل كمساعد لها علامة التاغميم التي تنتمي إلى العبارة الجارية، مع التفصيل اسم المفرد "صحن" يصبح مضافاً ويحمل علامة تعريف العبارة الإسمية ٢، واسم المفرد "الحساء" يصبح مضافاً إليه ويحمل علامة تعريف العبارة الإسمية ٣، بحيث يكونان إعرابهما جارًا. وبالمعنى نفسه، يرى أولسون أنّ الفئة هي الشكل الحقيقة لمكان الفراغ، وتتمثّل في وحداتٍ لغوية مثل الصيغة أو الكلمة أو العبارة أو الجملة أو الفقرة أو المونولوج أو الحوار أو الخطاب (Basid, Syahril, et al., 2022).

يكون الدور في الجملة المتعدية للبيانة (٢) يتألف من فعل (P) + فاعل (S) + مفعول به (O) + مساعد (Adj-PP). ذكر إدواردز، أنّ الدور يوضّح الوحدة الوظيفية التي تُفسَّر استنادًا إلى قواعد محدّدة (النعمة,

٢٠٢٤). ولكلٍ منها دورها كما يلي: فعل الماضي "قرّب" يعمل كالفعل للإشارة إلى شكل العمل الذي قام الفاعل ويعمل كالفاعل لإظهار مرتكب الوظيفة. وتركيب الإضافية "وجهه" يقوم بدور المفعول به لإظهار التأثير أو الهدف الذي يقوم الفاعل والفعل. وشبه الجملة "من صحن الحساء" يقوم بدور المساعد الذي يُضيف معلومات إضافية حول حجم فعل الفاعل، مما يظهر بوضوح أن دور المساعد هذا اختياري، قد يكون موجوداً أو غير موجود.

يكون التماسك في الجملة المتعدية للبيانة (٢) يتألف من فعل (P) + فاعل (S) + مفعول به (O) + مساعد (Adj-PP). وبحسب بيك، إنّ التماسك هو الترابط بين الوظائف في تاغميميك، ويُعَدّ وحدةً متكاملة في التحليل، لأنّ كل عنصر يرتبط بالآخر من حيث الشكل والدور والتناسق المطلوب (Pike & Pike, 1977). فعل الماضي "قرّب" يتطلب الفاعل والمفعول به لأنه يشكل الأفعال المتعدية، ولا يمكن أن يكون له دور أو وظيفة كفعل متعدي إذا لم يتبع بفاعل ومفعول به. وتركيب الإضافية "وجهه" يقوم بدور المفعول به يظهر النتيجة أو الهدف الناتج عن الفعل والفاعل، ولا يمكن أن يكون له دور ووظيفة كمفعول به إذا لم يسبقه فاعل وفعل متعدي. وشبه الجملة "من صحن الحساء" يقوم بدور المساعد الذي يُضيف معلومات إضافية حول المكان الذي يتجه إليه فعل الفاعل، لن يكون له دور كمساعد إذا لم يسبقه فعل متعدي وفاعل ومفعول به. وجميعها يشكل تلازماً نحويا صحيحاً، يمكن فهمه، ويتوافق مع قاعدة الجملة المتعدية التي تتضمن خاصية الأخلاقية، أي وجود فعل يحتاج إلى مفعول به.

٣. البيانات ٣

بنية الجملة المتعدية (٣) في القصّة القصيرة "أرض البرتقال الحزين" لغسّان كنفاني عند نظرية تاغميميك كينيت ل. بيك هي فعل + مفعول به + فاعل + مساعد.

(٣) أتاه صوت من طرف الحلقة (Kanafānī, 1983, p. 32)

البيانة (٣) هي الجملة المتعدية، كان التركيب شكل الجملة المتعدية وجود مكان الفراغ إضافية. وفيما يلي شرحها:

الجدول ٤. ٦. مكان الفراغ والفئة

	أتا	به	صوت	من	طرف الحلقة
مكان الفراغ	فعل	مفعول به	فاعل	مساعد (جر مجرور + إضافية)	
الفئة	فعل ماض	اسم الضمير	اسم ١	حرف جر	اسم ٢ + اسم ٣

(النواة) Nucleus **(خارج النواة) Peripheral**

الرموز من هذه الجملة:

الجملة المتعدية: فعل (فعل ماض) + مفعول به (اسم الضمير) + فاعل (اسم ١) + مساعد (جر مجرور + إضافية (حرف جر + اسم ٢ + اسم ٣))

Kalimat Transitif: P: TVP + O: NP + S: NP1 + Adj: PP

الجملة المتعدية: فعل: فعل ماض + مفعول به: اسم الضمير + فاعل: اسم ١ + مساعد: عبارة جرية

توضح الصيغة أعلاه أن الفعل الماضي "أتا" الذي يعمل كفعل مملوء بالعبارة الفعلية المتعدية، ثمّ يلي ذلك اسم الضمير "ه" الذي يعمل كمفعول به ويتمّ ملؤه بالعبارة الإسمية ١، ومن ثم يليه الإسم المفرد "صوت" الذي يعمل كالفاعل ويتم ملؤه بالعبارة الإسمية ٢، والمساعد "من طرف الحلقة" التي تملأها العبارة الجرية. يمكن تصوير وحدة نظام الخلية الأربعة التغميم (مكان الفراغ والفئة والدور والتماسك) في البيانة (٣) باستخدام الرسم البياني التالي:

الجدول ٤. ٧. عناصر التاغميم

مكان الفراغ	**الفئة**
أتاه صوت من طرف الحلقة	**أتاه صوت من طرف الحلقة**
فعل + مفعول به + فاعل + مساعد *فعل + مفعول به + فاعل: النواة مساعد: خارج النواة	فعل ماض متعدي + اسم الضمير + اسم ١ + حرف جر + اسم ٢ + اسم ٣ *يتكون من العبارة الفعلية المتعدية والثلاثة من العبارة الإسمية والعبارة الجرية والعبارة الإضافية
الدور	**التماسك**
أتاه صوت من طرف الحلقة	**أتاه صوت من طرف الحلقة**
فعل + مفعول به + فاعل + مساعد	*تركيب الجملة المتعدية لأنه يحتوي على مفعول به

*يعمل فعل الماضي "أتا" كفعل واسم الضمير "ه" يعمل كمفعول به واسم المفرد "صوت" يعمل كفاعل وشبه الجملة "من طرف الحلقة" يعمل كمساعد

يكون مكان الفراغ في الجملة المتعدية للبيانة (٣) من فعل (P) + مفعول به (O) + فاعل (S) + مساعد (Adj-PP). التوضيح كالتالي: فعل الماضي "أتا" يعمل كفعل. واسم الضمير "ه" يعمل كمفعول به. واسم المفرد "صوت" يعمل كفاعل. وشبه الجملة "من طرف الحلقة" يعمل كمساعد. إذن من بين جميع أجزاء مكان الفراغ ، وهي فعل + مفعول به + فاعل + مساعد في الجملة المتعدية "أتاه صوت من طرف الحلقة" يسمى النواة، لأن الجملة المتعدية تجب أن تحتوي على ثلاثة عناصر في مكان الفرغ، وهي الفعل والفاعل والمفعول به (مصطفى, ٢٠٢٤). بينما مساعد في الجملة المتعدية "أتاه صوت من طرف الحلقة" هو خارج النواة، لأن كتوضيح فقط.

تكون الفئة في الجملة المتعدية للبيانة (٣) تتألف من العبارة الفعلية المتعدية والثلاثة من العبارة الإسمية والعبارة الجرية والعبارة الإضافية. يرى باسط وشهريل، أنّ الفئة هي الشكل الحقيقة لمكان الفراغ، وتتمثّل في وحداتٍ لغوية مثل الصيغة أو الكلمة أو العبارة أو الجملة أو الفقرة أو المونولوج أو الحوار أو الخطاب (Basid, Syahril, et al., 2022). فعل الماضي "أتا" يعمل كفعل الذي يحمل علامة تاغميم تنتمي إلى فئة العبارة الفعلية المتعدية. واسم الضمير "ه" يعمل كمفعول به يأتي مسبقاً قبل الفاعل لأنه

ضمير المتّصل. واسم المفرد "صوت" كفاعل ويحمل علامة تعريف العبارة الإسمية ١. وشبه الجملة "من طرف الحلقة" يعمل كمساعد الذي يحمل علامة التاغميم التي تنتمي إلى العبارة الجارية والعبارة الإضافية مع التفصيل اسم المفرد "طرف" يصبح مضافاً ويحمل علامة تعريف العبارة الإسمية ٢، واسم المفرد "الحلقة" يصبح مضافاً إليه ويحمل علامة تعريف العبارة الإسمية ٣، بحيث يكونان إعرابهما جارًا.

يكون الدور في الجملة المتعدية للبيانة (٣) يتألف من فعل (P) + مفعول به (O) + فاعل (S) + مساعد (Adj-PP). ذكر بيك، أنّ الدور يوضّح الوحدة الوظيفية التي تُفسَّر استنادًا إلى قواعد محدّدة (Pike, 1964). فعل الماضي "أتا" يقوم بدور الفعل للإشارة إلى شكل العمل الذي قام الفاعل. واسم الضمير "ه" يقوم بدور المفعول به لإظهار التأثير أو الهدف الذي يقوم الفاعل والفعل. واسم المفرد "صوت" يعمل كالفاعل يقوم بتحديد هوية الفاعل أو الشخص الذي يقوم بعمل ما. وشبه الجملة "من طرف الحلقة" يقوم بدور المساعد الذي يُضيف معلومات إضافية حول حجم فعل الفاعل، مما يظهر بوضوح أن دور المساعد هذا اختياري، قد يكون موجوداً أو غير موجود.

يكون التماسك في الجملة المتعدية للبيانة (٣) يتألف من فعل (P) + مفعول به (O) + فاعل (S) + مساعد (Adj-PP). يرى بيك، التماسك هو الترابط بين الوظائف في تاغميمك، ويُعَدّ وحدةً متكاملة في التحليل، لأنّ كل عنصر يرتبط بالآخر من حيث الشكل والدور والتناسق المطلوب (بدرالزمان, ٢٠٢٤). التماسك في تشكيل الجملة المتعدية الصحيحة وفقا لقاعدة الجملة كما يلي: فعل الماضي "أتا" يكون كفعل يملك الدور

للإشارة العمل الذي قام بالفاعل ولا يمكن أن يكون له دور أو وظيفة كفعل متعدي إذا لم يتبع بفاعل ومفعول به. واسم الضمير المتصل "ه" الذي يعمل كمفعول به يقوم بدوره كوجهة لفعل الفاعل، لن يكون له دور ووظيفة كمفعول به، إذا لم يسبقه فعل متعدي وتمت ملؤه بفاعل. واسم المفرد "صوت" الذي يعمل كفاعل يقوم بتحديد هوية الفاعل أو الشخص الذي يقوم بأداء عمل معيّن، لن يكون له دور ووظيفة كفاعل إذا لم يسبقه فعل متعدي ومفعول به. وشبه الجملة "من طرف الحلقة" الذي يعمل كمساعد الذي يُضيف معلومات إضافية حول المكان الذي يأتي منه الفاعل، مما يظهر بوضوح أن دور المساعد هذا اختياري، قد يكون موجوداً أو غير موجود، لن يكون له دور كمساعد إذا لم يسبقه فعل متعدي ومفعول به وفاعل. إذا فعل الماضي "أتا" يكون كفعل مع اسم الضمير "ه" الذي يعمل كمفعول به، واسم المفرد "صوت" الذي يعمل كفاعل، وشبه الجملة "من طرف الحلقة" الذي يعمل كمساعد، وجميعها يشكل تناسقاً نحوياً وتلازماً صحيحاً، يمكن فهمه، ويتوافق مع قاعدة الجملة المتعدية التي تتضمّن خاصية الأخلاقية، أي وجود فعل يحتاج إلى مفعول به.

٤. البيانات ٤

بنية الجملة المتعدية (٤) في القصّة القصيرة "أرض البرتقال الحزين" لغسّان كنفاني عند نظرية تاغميميك كينيت ل. بيك هي فعل + فاعل + مفعول به + مساعد ١ + مساعد ٢.

(٤) نرفع أيدينا متصالبة في الهواء (Kanafānī, 1983, p. 43)

البيانة (٤) هي الجملة المتعدية، كان التركيب شكل الجملة المتعدية وجود مكان الفراغ إضافية. وفيما يلي شرحها:

الجدول ٤. ٨. مكان الفراغ والفئة

	نرفع	أيدينا	متصالبة	في	الهواء
مكان الفراغ	فعل + فاعل	مفعول به	مساعد ١		مساعد ٢ (جر مجرور)
الفئة	فعل مضارع + اسم الضمير	اسم ١ + اسم الضمير	اسم ١	حرف جر	اسم ٣
	Nucleus (النواة)		**Peripheral (خارج النواة)**		

الرموز من هذه الجملة:

الجملة المتعدية: فعل + فاعل (فعل مضارع) + مفعول به (اسم ١+ اسم الضمير) + مساعد ١ (اسم ٢) + مساعد ٢ (جر مجرور (حرف جر + اسم ٣))

Kalimat Transitif: P + S: TVP + O: NP + Adj: NP + Adj: PP

الجملة المتعدية: فعل + فاعل: فعل مضارع + مفعول به: اسم ١ +

مساعد ١: اسم ٢ + مساعد ٢: جر مجرور (اسم ٣)

توضح الصيغة أعلاه أن الفعل المضارع "نرفع" الذي يعمل كفعل وفاعل مملوء بالعبارة الفعلية المتعدية، والمفعول به "أيدينا" مملوء بالعبارة الإضافية، ثمّ يتم توضيحها بالمساعد ١ "متصالبة" الذي يتم ملؤه بالعبارة

الصفتية، والمساعد ٢ "في الهواء" الذي يتم ملؤه بالعبارة الجرية. يمكن تصوير وحدة نظام الخلية الأربعة التغميم (مكان الفراغ والفئة والدور والتماسك) في البيانة (٤) باستخدام الرسم البياني التالي:

الجدول ٤. ٩. عناصر التاغميم

مكان الفراغ	**الفئة**
نرفع أيدينا متصالبة في الهواء	**نرفع أيدينا متصالبة في الهواء**
فعل + فاعل + مفعول به + مساعد ١ + مساعد ٢ *فعل + فاعل + مفعول به: النواة مساعد ١ + مساعد ٢: خارج النواة	فعل مضارع متعدي + اسم الضمير المستتر + اسم ١ + اسم الضمير + اسم ٢ + حرف جر + اسم ٣ *يتكون من العبارة الفعلية المتعدية والثلاثة من العبارة الإسمية والعبارة الإضافية والعبارة الصفتية والعبارة الجرية
الدور	**التماسك**
نرفع أيدينا متصالبة في الهواء	**نرفع أيدينا متصالبة في الهواء**
فعل + فاعل + مفعول به + مساعد ١ + مساعد ٢ *يعمل فعل المضارع "نرفع" كفعل واسم الضمير المستتر "نحن" يعمل كفاعل وتركيب الإضافية "أيدينا" يعمل كمفعول به واسم الصفة	*تركيب الجملة المتعدية لأنه يحتوي على مفعول به

"متصالبة" يعمل كمساعد ١ وشبه الجملة "في الهواء" يعمل كمساعد ٢

يكون مكان الفراغ في الجملة المتعدية للبيانة (٤) من فعل (P) + فاعل (S) + مفعول به (O) + مساعد ١ (Adj-NP) + مساعد ٢ (Adj-PP). التوضيح كالتالي: فعل المضارع "نرفع" يعمل كفعل وفاعل. وتركيب الإضافية "أيدينا" يعمل كمفعول به. واسم الصفة "متصالبة" يعمل كمساعد ١ أو نعت. وشبه الجملة "في الهواء" يعمل كمساعد ٢. فعل + فاعل + مفعول به في الجملة المتعدية "نرفع أيدينا متصالبة في الهواء" يسمى النواة، لأن الجملة المتعدية تجب أن تحتوي على ثلاثة عناصر في مكان الفرغ، وهي الفعل والفاعل والمفعول به (Darwin, 2019). بينما مساعد ١ (نعت) ومساعد ٢ (شبه الجملة أو جر مجرور) في الجملة المتعدية "نرفع أيدينا متصالبة في الهواء" هما خارج النواة لأنّهما كتوضيح فقط.

تكون الفئة في الجملة المتعدية للبيانة (٤) تتألف من العبارة الفعلية المتعدية والثلاثة من العبارة الإسمية والعبارة الإضافية والعبارة الصفتية والعبارة الجرية. يرى أولسون، الفئة هي الشكل الحقيقة لمكان الفراغ، وتتمثّل في وحداتٍ لغوية مثل الصيغة أو الكلمة أو العبارة أو الجملة أو الفقرة أو المونولوج أو الحوار أو الخطاب (Olson, 2005). فعل المضارع "نرفع" يعمل كفعل الذي يحمل علامة تاغميم تنتمي إلى فئة العبارة الفعلية المتعدية ويعمل كفاعل يحتوي اسم الضمير المستتر "نحن." وتركيب الإضافية "أيدينا،" مع التفصيل: اسم الجمع التكسير "أيدي" يصبح مضافاً واسم الضمير "نا" يصبح مضافاً إليه. وتركيب الإضافية يعمل كمفعول به مع

وجود علامة التاغميم التي تنتمي إلى العبارة الإسمية ١ والعبارة الإضافية. واسم التوصيفي "متصالبة" كمساعد ١ ونعت من مفعول به ويحمل علامة تعريف العبارة الإسمية ٢ والعبارة الصفتية. وشبه الجملة "في الهواء" يعمل كمساعد ٢ ويحمل علامة التاغميم التي تنتمي إلى العبارة الإسمية ٣ والعبارة الجارية.

يكون الدور في الجملة المتعدية للبيانة (٤) يتألف من من فعل (P) + فاعل (S) + مفعول به (O) + مساعد ١ (Adj-NP) + مساعد ٢ (Adj-PP). ذكر الرشد، أنّ الدور يوضّح الوحدة الوظيفية التي تُفسَّر استنادًا إلى قواعد محدّدة (الرشد, ٢٠٢٤). فعل المضارع "نرفع" يعمل كفعل للإشارة إلى شكل العمل الذي قام الفاعل واسم الضمير المستتر "نحن" يعمل كفاعل لإظهار مرتكب الوظيفة. وتركيب الإضافية "أيدينا" يقوم بدور المفعول به لإظهار التأثير أو الهدف الذي يقوم الفعل والفاعل. واسم التوصيفي "متصالبة" الذي يعمل كمساعد ١ أو نعت يقوم بتوفير معلومات إضافية حول صفة المفعول به. وشبه الجملة "في الهواء" الذي يعمل كمساعد ٢ ويُضيف معلومات إضافية حول المكان الذي يتم فيه تنفيذ الفعل بواسطة الفاعل. مما يظهر بوضوح أن دور المساعد ١ ودور المساعد ٢ هذا اختياريان، قد يكونان موجودين أو غير موجودين.

يكون التماسك في الجملة المتعدية للبيانة (٤) يتألف من فعل (P) + فاعل (S) + مفعول به (O) + مساعد ١ (Adj-NP) + مساعد ٢ (Adj-PP). ذكر بيك، التماسك هو الترابط بين الوظائف في تاغميميك، ويُعَدّ وحدةً متكاملة في التحليل، لأنّ كل عنصر يرتبط بالآخر من حيث الشكل والدور والتناسق المطلوب (الرحمن, ٢٠٢٢). التماسك في

تشكيل الجملة المتعدية الصحيحة وفقًا لقاعدة الجملة كما يلي: فعل المضارع "نرفع" يكون كالفعل والفاعل (اسم الضمير المستتر) يملك الدور للإشارة العمل الذي قام بالفاعل، لذلك يتطلب المفعول به، لأنه يشكل الفعل المتعدي، ولا يمكن أن يكون له دور أو وظيفة كفعل متعدي إذا لم يتبع بمفعول به. وتركيب الإضافية "أيدينا" يقوم بدور المفعول به يظهر النتيجة أو الهدف الناتج عن الفعل والفاعل، ولا يمكن أن يكون له دور ووظيفة كمفعول به إذا لم يسبقه فاعل وفعل متعدي. واسم التوصيفي "متصالبة" الذي يعمل كمساعد ١ أو نعت يقوم بتوفير معلومات إضافية حول صفة المفعول به. وشبه الجملة "في الهواء" يقوم بدور المساعد ٢ الذي يُضيف معلومات إضافية حول المكان الذي يتجه إليه فعل الفاعل. ممّا يظهر بوضوح أن دور المساعد ١ ودور المساعد ٢ هذا اختياريان، قد يكونان موجودين أو غير موجودين، لن يكون له دور كالمساعد ١ ودور كالمساعد ٢ إذا لم يسبقه فعل متعدي وفاعل ومفعول به. إذا فعل المضارع "نرفع" يكون الفعل والفاعل، وتركيب الإضافية "أيدينا" يكون المفعول به، واسم التوصيفي "متصالبة" يكون المساعد ١، وشبه الجملة "في الهواء" يكون مساعد ٢، وجميعها يشكل تناسقاً نحوياً وتلازماً صحيحاً، يمكن فهمه، ويتوافق مع قاعدة الجملة المتعدية التي تتضمن خاصية الأخلاقية، أي وجود فعل يحتاج إلى مفعول به.

٥. البيانات ٥

بنية الجملة المتعدية (٥) في القصّة القصيرة "أرض البرتقال الحزين" لغسّان كنفاني عند نظرية تاغميميك كينيت ل. بيك هي مبتدأ (فاعل) + خبر جملة فعلية (فعل) + مفعول به.

(٥) هم قتلوا زوجته (Kanafānī, 1983, p. 46)

البيانة (٥) هي الجملة المتعدية التي تحمل بنية الجملة مع عدم وجود زيادة مكان الفراغ (خارج النواة). وشرحها:

الجدول ٤. ١٠. مكان الفراغ والفئة

	هم	قتلوا	زوجته
مكان الفراغ	مبتدأ / فاعل	خبر / فعل	مفعول به
الفئة	اسم ١ (الضمير ١)	فعل ماض	اسم ٢ + اسم الضمير ٢

(النواة) Nucleus

الرموز من هذه الجملة:

الجملة المتعدية: مبتدأ (اسم ١ (اسم الضمير)) + خبر (فعل ماض) + مفعول به (اسم ٢)

Kalimat Transitif: S: NP1 + P: TVP + O: NP2

الجملة المتعدية: مبتدأ: اسم ١ (اسم الضمير ١) + خبر: فعل ماض + مفعول به: اسم ٢ + اسم الضمير ٢

توضح الصيغة أعلاه أن الإسم الضمير المنفصل "هم" الذي يعمل كمبتدأ مملوء بالعبارة الإسمية ١، والفعل الماضي "قتلوا" الذي يعمل كخبر مملوء بالعبارة الفعلية المتعدية، ومفعول به "زوجته" مملوء بالعبارة الإسمية ٢. يمكن تصوير وحدة نظام الخلية الأربعة التغميم (مكان الفراغ والفئة والدور والتماسك) في البيانة (٥) باستخدام الرسم البياني التالي:

الجدول ٤. ١١. عناصر التاغميم

مكان الفراغ	الفئة
هم قتلوا زوجته	**هم قتلوا زوجته**
مبتدأ + خبر جملة فعلية + مفعول به *مبتدأ (فاعل) + خبر (فعل) + مفعول به: النواة	اسم ١ (اسم الضمير المنفصل) + فعل ماض متعدي + اسم ٢ + اسم الضمير المتّصل *يتكون من العبارة الفعلية المتعدية والثانية من العبارة الإسمية
الدور	**التماسك**
هم قتلوا زوجته	**هم قتلوا زوجته**
مبتدأ + خبر جملة فعلية + مفعول به *يعمل اسم الضمير "هم" كمبتدأ (فاعل) وفعل الماضي "قتلوا" كخبر ومفعول به "زوجته"	*تركيب الجملة المتعدية لأنه يحتوي على مفعول به

يكون مكان الفراغ في الجملة المتعدية للبيانة (٥) من مبتدأ (S) + خبر (P) + مفعول به (O). مع التفصيل: اسم الضمير "هم" يعمل كمبتدأ أو فاعل. وفعل الماضي "قتلوا" يعمل كخبر أو فعل. والكلمة "زوجته" تولى المنصب كمفعول به. في الجملة المتعدية "هم قتلوا زوجته" تطلق النواة، لأن الجملة المتعدية تجب أن تحتوي على ثلاثة عناصر في مكان الفرغ، وهي الفعل والفاعل والمفعول به (Tarigan, 1986).

تكون الفئة في الجملة المتعدية للبيانة (٥) تتألف من العبارة الفعلية المتعدية والثانية من العبارة الإسمية. مع التفصيل كالتالي: اسم الضمير "هم"

يعمل كمبتدأ يحتوي على علامة التاغميم تنتمي إلى فئة العبارة الإسمية ١. فعل الماضي "قتلوا" يعمل كخبر يحتوي على علامة التاغميم تنتمي إلى فئة العبارة الفعلية المتعدية. والكلمة "زوجته" تعمل كمفعول به تحتوي على علامة التاغميم تنتمي إلى فئة العبارة الإسمية ٢. وبالمعنى نفسه، يرى أولسون، أنّ الفئة هي الشكل الحقيقة لمكان الفراغ، وتتمثّل في وحداتٍ لغوية مثل الصيغة أو الكلمة أو العبارة أو الجملة أو الفقرة أو المونولوج أو الحوار أو الخطاب (Olson, 2005).

يكون الدور في الجملة المتعدية للبيانة (٥) يتألف من مبتدأ (S) + خبر (P) + مفعول به (O). أنّ الدور يوضّح الوحدة الوظيفية التي تُفسَّر استنادًا إلى قواعد محدّدة (Pike, 2014). اسم الضمير "هم" يعمل كمبتدأ الذي يقوم بتحديد هوية الفاعل أو الشخص الذي يقوم بعمل ما. فعل الماضي "قتلوا" يقوم بدور الخبر للإشارة إلى شكل العمل الذي قام الفاعل. والكلمة "زوجته" تقوم بدور المفعول به لإظهار التأثير الذي يقوم الفاعل والفعل.

يكون التماسك في الجملة المتعدية للبيانة (٥) من مبتدأ (S) + خبر (P) + مفعول به (O). ذكر سوفارنو، التماسك هو الترابط بين الوظائف في تاغميميك، ويُعَدّ وحدةً متكاملة في التحليل، لأنّ كل عنصر يرتبط بالآخر من حيث الشكل والدور والتناسق المطلوب (Soeparno, 1988). التماسك في الجملة المتعدية وفقا لقاعدة الجملة كما يلي: اسم الضمير "هم" يعمل كمبتدأ يقوم بتحديد هوية الفاعل أو الشخص الذي يقوم بأداء عمل معين، لن يكون له دور ووظيفة كفاعل، إذا لم يكن هناك فعل الماضي "قتلوا" الذي يكون دوره كخبر. فعل الماضي "قتلوا" يعمل

كخبر الذي يظهر عملية ما يقوم به الفاعل، لذلك يتطلب المبتدأ والمفعول به لأنه يشكل الأفعال المتعدية. والكلمة "زوجته" تعمل كمفعول به يظهر النتيجة أو الهدف الناتج عن فعل الفاعل، ولا تمكن أن تكون لها دور ووظيفة كمفعول به، إذا لم يسبقها فاعل وفعل متعدي. وهكذا، الجملة المتعدية "هم قتلوا زوجته" تشكل تناسقًا نحوايًا وتلازمًا صحيحًا، يمكن فهمه، ويتوافق مع قاعدة الجملة المتعدية هي كان فعل يحتاج إلى مفعول به.

٦. البيانات ٦

بنية الجملة المتعدية (٦) في القصّة القصيرة "أرض البرتقال الحزين" لغسّان كنفاني عند نظرية تاغميميك كينيت ل. بيك هي مبتدأ (فاعل) + مساعد ١ (نعت) + مساعد ٢ (جر مجرور) + خبر جملة فعلية (فعل) + مفعول به.

(٦) مجموعة كثيرة من الزبائن تدفع فرنكاً (Kanafānī, 1983, p. 49)

البيانة (٦) هي الجملة المتعدية التي تحمل بنية الجملة مع وجود زيادة مكان الفراغ (خارج النواة). وشرحها:

الجدول ٤. ١٢. مكان الفراغ والفئة

مكان الفراغ	مبتدأ + مساعد ١ (نعت + منعوت)	**مجموعة**	**كثيرة**	**من** مساعد ٢ (جر مجرور)	**الزبائن**	**تدفع** خبر	**فرنكاً** مفعول به
الفئة	اسم ١	اسم ٢	حرف جر	اسم ٣	فعل مضارع	اسم ٤
	Nucleus (النواة)				**Nucleus (النواة)**	
	Peripheral (خارج النواة)					

الرموز من هذه الجملة:

الجملة المتعدية: مبتدأ (اسم ١) + مساعد ١ (اسم ٢) + مساعد ٢ (حرف جر + اسم ٣) + خبر (فعل مضارع) + مفعول به (اسم ٤)

Kalimat Transitif: S: NP1 + Adj: NP + Adj: PP + P: TVP + O: NP2

الجملة المتعدية: مبتدأ: اسم ١ + مساعد ١: اسم ٢ (نعت – منعوت) + مساعد ٢: حرف جر + اسم ٣ (جر مجرور) + خبر: فعل مضارع متعدي + مفعول به: اسم ٤

توضح الصيغة أعلاه أن اللفظ "مجموعة" الذي يعمل كمبتدأ مملوء بالعبارة الإسمية ١، واللفظ "كثيرة" يعمل كمساعد ١ (نعت) مملوء بالعبارة الإسمية ٢ والعبارة الصفتية، وشبه الجملة "من الزبائن" يعمل كمساعد ٢ مملوء بالعبارة الإسمية ٣ والعبارة الجرية، والفعل المضارع "تدفع" الذي يعمل كخبر مملوء بالعبارة الفعلية المتعدية، واللفظ "فرنكاً" يعمل كمفعول به مملوء بالعبارة الإسمية ٤. يمكن تصوير وحدة نظام الخلية الأربعة التغميم

(مكان الفراغ والفئة والدور والتماسك) في البيانة (٦) باستخدام الرسم البياني التالي:

الجدول ٤. ١٣. عناصر التاغميم

مكان الفراغ	**الفئة**
مجموعة كثيرة من الزبائن تدفع فرنكاً	**مجموعة كثيرة من الزبائن تدفع فرنكاً**
مبتدأ + مساعد ١ + مساعد ٢ + خبر جملة فعلية + مفعول به *مبتدأ (فاعل) + خبر (فعل) + مفعول به: النواة مساعد ١ + مساعد ٢: خارج النواة	اسم ١ + اسم ٢ + حرف جر + اسم ٣ + فعل مضارع متعدي + اسم ٤ *يتكون الرابعة من العبارة الإسمية والعبارة الصفتية والعبارة الجرية والعبارة الفعلية المتعدية
الدور	**التماسك**
مجموعة كثيرة من الزبائن تدفع فرنكاً	**مجموعة كثيرة من الزبائن تدفع فرنكاً**
مبتدأ + مساعد ١ + مساعد ٢ + خبر جملة فعلية + مفعول به *يعمل اللفظ "مجموعة" كمبتدأ (فاعل) واسم الصفة "كثيرة" كنعت من مبتدأ (مساعد ١) وشبه الجملة "من الزبائن" كمساعد ٢ وفعل المضارع "تدفع" كخبر واللفظ "فرنكاً" كمفعول به	*تركيب الجملة المتعدية لأنه يحتوي على مفعول به

يكون مكان الفراغ في الجملة المتعدية للبيانة (٦) من مبتدأ (S) + مساعد ١ (Adj-NP) + مساعد ٢ (Adj-PP) + خبر (P) + مفعول به (O). اللفظ "مجموعة" يعمل كمبتدأ أو فاعل. واسم التوصيفي "كثيرة" يعمل كمساعد ١ أو كنعت من مبتدأ. وشبه الجملة "من الزبائن" يعمل كمساعد ٢. وفعل المضارع "تدفع" يعمل كخبر أو فعل. واللفظ "فرنكاً" يعمل كمفعول به. أشار الإمام الكيلاني، أنّ الجملة المتعدّية تقتضي وجود الفعل والفاعل والمفعول به (Burton-Roberts, 2016). إذن، من بين جميع أجزاء مكان الفراغ، وهي مبتدأ (فاعل) + خبر (فعل) + مفعول به في الجملة المتعدية "مجموعة كثيرة من الزبائن تدفع فرنكاً" يسمى النواة، لأن الجملة المتعدية تجب أن تحتوي على ثلاثة عناصر في مكان الفرغ، وهي الفعل (الخبر) والفاعل (المبتدأ) والمفعول به، بينما مساعد ١ (نعت) ومساعد ٢ (جر مجرور) في الجملة المتعدية "مجموعة كثيرة من الزبائن تدفع فرنكاً" هما خارج النواة، لأنّهما كتوضيح فقط.

تكون الفئة في الجملة المتعدية للبيانة (٦) تتألف من العبارات الإسمية الأربع والعبارة الصفتية والعبارة الجرية والعبارة الفعلية المتعدية. يرى سوفارنو، أنّ الفئة هي الشكل الحقيقة لمكان الفراغ، وتتمثّل في وحداتٍ لغوية مثل الصيغة أو الكلمة أو العبارة أو الجملة أو الفقرة أو المونولوج أو الحوار أو الخطاب (Soeparno, 1988). اللفظ "مجموعة" يعمل كمبتدأ للمعنى يحمل علامة التاغميم التي تنتمي إلى العبارة الإسمية ١. واسم التوصيفي "كثيرة" يعمل كمساعد ١ ونعت من مبتدأ ويحمل علامة تعريف العبارة الإسمية ٢ والعبارة الصفتية. وشبه الجملة "من الزبائن" يعمل كمساعد ٢ ويحمل علامة التاغميم التي تنتمي إلى العبارة الإسمية ٣ والعبارة

الجارية. وفعل المضارع "تدفع" يعمل كخبر الذي يحمل علامة تاغميم تنتمي إلى فئة العبارة الفعلية المتعدية. واللفظ "فرنكاً" يعمل كمفعول به الذي يحمل علامة التاغميم تنتمي إلى فئة العبارة الإسمية ٤.

يكون الدور في الجملة المتعدية للبيانة (٦) يتألف من مبتدأ (S) + مساعد ١ (Adj-NP) + مساعد ٢ (Adj-PP) + خبر (P) + مفعول به (O). ذكر سوفارنو، أنّ الدور يوضّح الوحدة الوظيفية التي تُفسَّر استنادًا إلى قواعد محدّدة (النعمة, ٢٠٢٤). كل دور في هذه الجملة المتعدية كما يلي: اللفظ "مجموعة" يعمل كمبتدأ للمعنى لإظهار مرتكب الوظيفة. واسم التوصيفي "كثيرة" يعمل كمساعد ١ الذي يعمل كنعت يقوم بتوفير معلومات إضافية حول صفة الفاعل. وشبه الجملة "من الزبائن" يعمل كمساعد ٢ الذي يُضيف معلومات إضافية حول هوية الفاعل. مما يظهر بوضوح أن دور المساعد ١ ودور المساعد ٢ هذا اختياريان، قد يكونان موجودين أو غير موجودين. وفعل المضارع "تدفع" يعمل كخبر للإشارة إلى شكل العمل الذي قام الفاعل. واللفظ "فرنكاً" يقوم بدور المفعول به لإظهار التأثير أو الهدف الذي يقوم الفعل والفاعل.

يكون التماسك في الجملة المتعدية للبيانة (٦) يتألف من مبتدأ (S) + مساعد ١ (Adj-NP) + مساعد ٢ (Adj-PP) + خبر (P) + مفعول به (O). أشار زهرية، إنّ التماسك هو الترابط بين الوظائف في تاغميميك، ويُعَدّ وحدةً متكاملة في التحليل (Zuhriah, 2022). التماسك في هذه الجملة المتعدية كما يلي: اللفظ "مجموعة" يعمل كمبتدأ، لن يكون له دور ووظيفة كمبتدأ، إذا لم يكن هناك فعل المضارع "تدفع" الذي يكون دوره كخبر. واسم التوصيفي "كثيرة" يقوم بدور المساعد ١ الذي يعمل كنعت

المبتدأ. وشبه الجملة "من الزبائن" يقوم بدور المساعد ٢ الذي يُضيف معلومات إضافية حول هوية المبتدأ. لن يكونان كالمساعد ١ والمساعد ٢ إذا لم يكن مبتدأ وخبر ومفعول به. وفعل المضارع "تدفع" يكون كالخبر، يتطلب المفعول به، لأنه يشكل الفعل المتعدي، ولا يمكن أن يكون له دور أو وظيفة كفعل متعدي، إذا لم يتبع بمفعول به. واللفظ "فرنكاً" كمفعول به، ولا يمكن أن يكون كمفعول به، إذا لم يسبقه مبتدأ (فاعل) وخبر (فعل متعدي).

٧. البيانات ٧

بنية الجملة المتعدية (٧) في القصّة القصيرة "أرض البرتقال الحزين" لغسّان كنفاني عند نظرية تاغميميك كينيت ل. بيك هي فعل + فاعل + مفعول به (عامل + فعل + فاعل + مفعول به).

(٧) أريد أن أحكي قصة (Kanafānī, 1983, p. 49)

البيانة (٧) هي الجملة المتعدية التي تحمل بنية الجملة مع عدم وجود زيادة مكان الفراغ (خارج النواة). وإليك شرحها:

الجدول ٤. ١٤. مكان الفراغ والفئة

	أريد	أن	أحكي	قصة
مكان الفراغ	فعل + فاعل	عامل	مفعول به (فعل + فاعل + مفعول به)	
الفئة	فعل مضارع + اسم الضمير المستتر ١	حرف	فعل مضارع + اسم الضمير المستتر ٢	اسم ١

(النواة) Nucleus

الرموز من هذه الجملة:

الجملة المتعدية: فعل (فعل المضارع ١ + اسم الضمير المستتر ١) + عامل + مفعول به (فعل مضارع ٢ + اسم الضمير المستتر ٢ + اسم ١)

Kalimat Transitif: P + S: TVP1 + O: TVP2 + NP

الجملة المتعدية: فعل + فاعل: فعل مضارع + مفعول به: عامل: حرف + فعل + فاعل: فعل مضارع + مفعول به: اسم

توضح الصيغة أعلاه أن الفعل المضارع "أريد" الذي يعمل كالفعل والفاعل مملوء بالعبارة الفعلية المتعدية، والحرف "أن" يعمل كالعامل، والجملة "أحكي قصة" كمفعول به مملوء بالعبارة الفعلية المتعدية والعبارة الإسمية ١ والتي تتكون من الفعل والفاعل والمفعول به. يمكن تصوير وحدة نظام الخلية الأربعة التغميم (مكان الفراغ والفئة والدور والتماسك) في البيانة (٧) باستخدام الرسم البياني التالي:

الجدول ٤. ١٥. عناصر التاغميم

مكان الفراغ	**الفئة**
أريد أن أحكي قصة	**أريد أن أحكي قصة**
فعل + فاعل + مفعول به	فعل المضارع ١ + اسم الضمير
*فعل + فاعل + مفعول به: النواة	المستتر ١ + حرف + فعل المضارع
	٢ + اسم الضمير المستتر ٢ + اسم
	١
	*يتكون الثانية من العبارة الفعلية
	المتعدية والعبارة الإسمية وحرف

الدور	التماسك
أريد أن أحكي قصة	**أريد أن أحكي قصة**
فعل + فاعل + مفعول به	*تركيب الجملة المتعدية لأنه يحتوي
*يعمل فعل المضارع "أريد" كفعل	على مفعول به
واسم الضمير المستتر "أنا" يعمل	
كفاعل والجملة "أن أحكي قصة"	
تعمل كمفعول به	

يكون مكان الفراغ في الجملة المتعدية للبيانة (٧) من فعل (P) + فاعل (S) + مفعول به (O). أشار مؤمنين وبصاري، الجملة المتعدّية تقتضي وجود الفعل والفاعل والمفعول به (Mukminin & Bashori, 2022). وشرحه كلمة "أريد" تولى المنصب كفعل وفاعل، والجملة "أن أحكي قصة" تولى المنصب كمفعول به. وجميع الأجزاء مكان الفراغ للفعل والفاعل والمفعول به في الجملة المتعدية "أريد أن أحكي قصة" تطلق النواة، لأن الجملة المتعدية تجب أن تحتوي على ثلاثة عناصر في مكان الفرغ وهي الفعل والفاعل والمفعول به.

تكون الفئة في الجملة المتعدية للبيانة (٧) تتألف من العبارتين الفعليتين المتعديّتين والعبارة الإسمية وحرف (عامل). ذكر كوك، الفئة هي الشكل الحقيقة لمكان الفراغ، وتتمثّل في وحداتٍ لغوية مثل الصيغة أو الكلمة أو العبارة أو الجملة أو الفقرة أو المونولوج أو الحوار أو الخطاب (Cook, 1969). فعل المضارع "أريد" يعمل كفعل يحتوي على علامة التاغميم تنتمي إلى فئة العبارة الفعلية المتعدية ١ ويعمل كفاعل يحتوي اسم الضمير المستتر ١. والجملة "أن أحكي قصة" تعمل كمفعول به يحتوي

على علامة التاغميم تنتمي إلى فئة العبارة الفعلية المتعدية ٢ واسم الضمير المستتر ٢ وحرف "أن مصدرية" وفئة العبارة الإسمية ١.

يكون الدور في الجملة المتعدية للبيانة (٧) يتألف من فعل (P) + فاعل (S) + مفعول به (O). ولكلٍ منها دورها كما يلي: فعل المضارع "أريد" يقوم بدور الفعل للإشارة إلى شكل العمل الذي قام الفاعل ويقوم بدور الفاعل لإظهار مرتكب الوظيفة. والجملة "أن أحكي قصة" تقوم بدور المفعول به لإظهار التأثير الذي يقوم الفعل والفاعل. وبالمعنى نفسه، ذكرا فوترايا‌سا وسوسانا، أنّ الدور يوضّح الوحدة الوظيفية التي تُفسَّر استنادًا إلى قواعد محدّدة (Putrayasa & Susana, 2007).

يكون التماسك في الجملة المتعدية للبيانة (٧) من فعل (P) + فاعل (S) + مفعول به (O). التماسك في هذه الجملة المتعدية كما يلي: فعل المضارع "أريد" يعمل كالفعل، يتطلب الفاعل والمفعول به، لأنه يشكل الفعل المتعدي. واسم الضمير المستتر "أنا" يعمل كالفاعل، لن يكون له محل الفاعل إذا لم يكن بالفعل السابق. والجملة "أن أحكي قصة" تعمل كمفعول به، لا تمكن أن تكون كمفعول به، إذا لم يسبقه فاعل وفعل متعديّ. وهكذا، فعل المضارع "أريد" كالفعل والفاعل، والجملة "أن أحكي قصة" كالمفعول به، وتشكل تناسقاً نحوياً وتلازماً لغوياً صحيحاً، يمكن فهمه، ويتوافق مع قاعدة الجملة المتعدية هي كان فعل يحتاج إلى مفعول به. وبحسب بيك، فإنّ التماسك هو الترابط بين الوظائف في تاغميميك، ويُعَدّ وحدةً متكاملة في التحليل، لأنّ كل عنصر يرتبط بالآخر من حيث الشكل والدور والتناسق المطلوب (Pike & Pike, 1977).

الفصل الخامس

الإختتام

أ. الخلاصة

أما نتائج البحث تعني الجمل المتعدّية في القصّة القصيرة بعنون "أرض البرتقال الحزين" للكاتب غسّان كنفاني. في الأساس، لا تمتلك الجملة المتعدّية سوى نمطٍ واحدٍ فقط، إلا أنّ الواقع العملي يُظهر أنّ البنية في اللغة العربية تحتوي على أنماطٍ أكثر تنوّعًا، وذلك لأنّ اللغة العربية تتميّز ببنيةٍ نحويةٍ أكثر تعقيدًا مقارنةً باللغات الأخرى. فقد تمثلت في ما يلي: **أ)** فعل + فاعل + مفعول به؛ **ب)** فعل + فاعل + مفعول به + مساعد؛ **ج)** فعل + فاعل + مفعول به + مساعد؛ **د)** فعل + فاعل + مفعول به + مساعد ١ + مساعد ٢؛ **هـ)** مبتدأ أو فاعل + خبر جملة فعلية + مفعول به؛ **و)** مبتدأ أو فاعل + مساعد ١ + مساعد ٢ + خبر جملة فعلية + مفعول به؛ **ز)** فعل + فاعل + مفعول به (عامل + فعل + فاعل + مفعول به).

ب. التوصيات

يدرك الباحث أنّ هذا البحث ليس كاملًا وكثيراً من القصور والقيود في إجزاء البحوث من النواقص سواء في دقة البيانات أو في عرضها. ويجد الباحث صعوبة في فهم المصادر المرجعية الأصلية لنظرية كينيت ل. بيك تاغميميك، لأنّ الأغلبية تتحدث الإنجليزية. لذلك، يُرجى من الباحثين القادمين أن يجروا بحوثًا على الجمل المستقلة مثل الجملة اللازمة أو الجملة الأمرية أو الجملة المعقّدة، وذلك ضمن نفس الموضوع وهو القصة القصيرة "أرض البرتقال الحزين" لغسان كنفاني، أو باستخدام موضوع مختلف، ولكن مع الاعتماد على النظرية نفسها، وهي نظرية تاغميميك لكينيت ل. بيك.

قائمة المصادر و المراجع

المصدر

كنفاني، غ. (١٩٨٧). *ارض البرتقال الحزين* (الطبعة ٤). دار المثلث.

المراجع العربية

عقيل, ب. ع. ا. (٢٠١٥). *شرح ابن عقيل على الفية ابن ملك*. دار الكتب الإسلامية

الكيلاني, أ. ا. ع. ا. هـ. (١٨١٥). *شرح الكيلاني لتصريف العزّي*. دار الكتاب الإسلامية.

الصنهاجي, م. ب. د. (١٤١٨). *متن الأجرومية*. مكتبة ومطبعة كريا طه فوترا.

الرحمن, ا. ع. (٢٠٢٢). *تركيب جملة اللغة العربية في قصة "الأميرة الحسناء" لمحمد عطية الإبراشي: دراسة تاغميميكية كينيت لي بايك* [جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج]http://etheses.uin-malang.ac.id/42462/ .

الرشد, م. س. (٢٠٢٤). *الجملة المستقلة في "التبيان في علوم القرآن" للشيخ محمد علي الصابوني على نظرية تاغميميك لكينيت ل. بيك .(Kenneth L. Pike)* جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

النعمة, م. س. (٢٠٢٤). *الجملة المتعدية في رواية "حرير الغزالة" لجوخة الحارثي على أساس نظرية تاغميميك كينيت ل. بيك*. جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

بدرالزمان, م. ر. (٢٠٢٤). *الجملة المثبتة عن حرية فلسطين في أخبار الجزيرة نت: دراسة تاغميميك كينيت ل. بيك*. جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

شزوين, ع. (٢٠٢٣). *التركيب الفعلي في رواية درب الإمباني لمحمد عبد الله سامي على نظرية القوالب (Tagmemic) كينيث ل. بايك*. جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

مصطفى, ر. ح. (٢٠٢٤). *الجملة المتعدية في القصة القصيرة "الكابوس" لنجيب الكيلاني: دراسة تاغميميك كينيت ل. بيك* [جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج] http://etheses.uin-malang.ac.id/id/eprint/65236 .

المراجع الأجنبية

Abbas, A. (2021). *Morfosintaksis Bahasa Makassar*. Malang: CV. Rena Cipta Mandiri.

Abdullah, A. A. (2013). Metode Penelitian Bahasa. In *Fakultas Adab dan Humaniora UIN Sunan Ampel Surabaya*. UIN Sunan Ampel Surabaya. digilib.uinsby.ac.id

Abdussamad, Z. (2021). *Metode Penelitian Kualitatif* ((P. Rapann). CV. Syakir Media Press.

Alatis, J. E. (1992). *Georgetown University Round Table on Languages and Linguistics (GURT) 1991: Linguistics and Language Pedagogy*. Georgetown University Press.

Algeo, J. (1963). Tagmemics: a Brief Overview. *Journal of English Linguistics*, *4*(1), 1–6. https://doi.org/https://doi.org/https://doi.org/10.1177/007542427000400101

Astari, A., Robbani, S., Mukhlis, A., Faturrahman, M. I., & Fatmawati, F. (2022). Metode Penelitian Bahasa Arab: Teori dan Praktik. In Mochlasin & Yusroh (Eds.), *NBER Working Papers* (1st ed.). Laksbang Pustaka. http://www.nber.org/papers/w16019

Basid, A., Al Lastu Nurul Fatim, Jumriyah, J., & Masrokhin, M. (2024). Revealing Transitive Verbs in Arabic Short Stories: A Case of Tagmemic Approach. *Izdihar : Journal of Arabic Language Teaching, Linguistics, and Literature*, *7*(1), 1–24. https://doi.org/10.22219/jiz.v7i1.25627

Basid, A., Ayu As'sa'idah, A., & Mu'id, I. (2023). Construction Of The Equative Independent Clause In The Anecdote Of "Juha Wa Al-Hishan Al-Gharib" By Ahmed Naguib Based On Kenneth L. Pike Perspective. *Lughawiyah: Journal of Arabic Education and Linguistics*, *5*(2), 99–122. https://doi.org/https://doi.org/http://dx.doi.org/10.31958/lughawiyah.v5i2.9512

Basid, A., Syafina, H. I., Hayati, H., Nazir, H., & Razi, F. (2022). Binā al-Jumal al-Mu'aqqodah fī Riwayah "Mā Lā Nabūh Bih" ala Asāsi Nadhariyyati Tagmemic Kenneth L. Pike [Complex Sentence Construction in Novel "Mā Lā Nabūh Bih" Based on the Perspective of Kenneth L. Pike's Tagmemic]. *OKARA: Jurnal Bahasa Dan Sastra*, *16*(2), 214–244.

Basid, A., Syahril, M., Muzakky, M. I., Muttaqin, I., & Imaduddin, M. F. (2022). Intransitive Independent Clauses in Film "Ḏīb": Modern Linguistic Study Based on Kenneth L. Pike's Tagmemic Perspective. *Arabiyatuna : Jurnal Bahasa Arab*, *6*(2), 349. https://doi.org/10.29240/jba.v6i2.4240

Basid, A., & Zahrah, H. (2020). Klausa Independen dalam Novel Tukar Takdir Karya Valiant Budi Berdasarkan Perspektif Tagmemik Kenneth L. Pike. In Linguistik Modern: Tagmemik dan Struktural. *Edulitera*.

Biri, Y. (2023). Affective Stance as Positioning in an English-Speaking Online Fan Community. *Journal of Pragmatics*, *215*, 70–83. https://doi.org/https://doi.org/https://doi.org/10.1016/j.pragma.2023.07.004

Burton-Roberts, N. (2016). *Analysing Sentences: An Introduction to English Syntax*. Taylor & Francis.

Chaedar, A. (2011). *Beberapa Madzab dan Dikotomi Teori Linguistik*. Angkasa.

Cook, W. A. (1969). *Introduction to Tagmemic Analysis*. Holt, Rinehart and Winston.

Corrigan, R. (1986). The Internal Structure of English Transitive Sentences. *Memory & Cognition*, *14*(5), 420–431. https://doi.org/https://doi.org/10.3758/BF03197017

Darwin, D. (2019). Struktur Klausa Independen Bahasa Dondo. *Bahasa Dan Sastra*, *2*(2), 25–38. http://jurnal.untad.ac.id/jurnal/index.php/BDS/article/view/12283

Edwards, B. L. (2006). *Tagmemics*. Encyclopedia of Language & Linguistics. https://doi.org/https:/doi.org/10.1016/B0-08-044854-2/02052-6

Elson, B., & Pickett, V. (1966). *An Introduction to Morphology and Syntax*.

Fadli, M. R. (2021). Memahami Desain Metode Penelitian Kualitatif. *Humanika*,

21(1), 33–54. https://doi.org/https://doi.org/10.21831/hum.v21i1.38075

Farid, E. K. (2020). Sintaksis Bahasa Indonesia dan Bahasa Arab (Studi Analisis Kontrastif Frasa, Klausa dan Kalimat). *BAHTSUNA: Jurnal Penelitian Pendidikan Islam*, *2*(1), 139–156. https://doi.org/https://doi.org/https://doi.org/10.55210/bahtsuna.v2i1.70

Fiktorius, T. (2019). The Relationship between Transitive and Intransitive Verbs in English Language. *NOTION: Journal of Linguistics, Literature, and Culture*, *1*(2), 62–67. https://doi.org/https://doi.org/10.12928/notion.v1i2.972

Franklin, K. J. (1971). Tagmemics and Tagmemic Rules. In *Linguistics* (70th ed., Vol. 9). Walter de Gruyter, Berlin/New York Berlin, New York. https://doi.org/https://doi.org/10.1515/ling.1971.9.70.25

Gelderen, E. (2010). *An Introduction to the Grammar of English*. John Benjamins Publishing Company.

Haque, A., Azzadi, R. F., & Maimunah, I. (2021). Endocentric Phrases in Mesut Kurtis' Album Tabassam (2004): Tagmemik Kenneth L Pike. *HuRuf Journal: International Journal of Arabic Applied Linguistic*, *1*(2), 252–268. https://doi.org/https://doi.org/10.30983/huruf.v1i2.4940

Harahap, N. (2020). *Penelitian Kualitatif* (H. Sazali (ed.); 1st ed.). Wal ashri Publishing.

Hikmawati, F. (2020). *Metodologi Penelitian* (4th ed.). RAJAWALI PERS, PT. RajaGrafindo Persada. http://scioteca.caf.com/bitstream/handle/123456789/1091/RED2017-Eng-8ene.pdf?sequence=12&isAllowed=y%0Ahttp://dx.doi.org/10.1016/j.regsciurbeco.2008.06.005%0Ahttps://www.researchgate.net/publication/305320484_SISTEM_PEMBETUNGAN_TERPUSAT_STRATEGI_MELESTARI

Ilmiatun, N. J. (2022). Perkembangan Makna Bahasa Arab. *Diwan: Jurnal Bahasa Dan Sastra Arab*, *14*(2), 133–143. https://doi.org/10.15548/DIWAN.V14I2.826

Jaeni, M. (2018). A Comparative Study of Ngapsahi Analysis and Tagmemic Analysis on Arabic Texts in Kitab Kuning. *Alsinatuna: Journal of Arabic Linguistics and Education*, *4*(1), 19–32.

Jamilah, M. (2021). Analisis Kontrastif Morfologi Infleksi dalam Bahasa Arab dengan Bahasa Indonesia. *Jurnal Ihtimam*, *3*(2), 85–106. https://doi.org/https://doi.org/10.36668/jih.v3i2.229

Kanafānī, G. (1983). *Arḍ Al-Burtuqāl Al-Ḥazīn* (al-Ṭab'ah). Bayrūt: Mu'assasat al-Abḥāth al-'Arabīyah. https://catalog.hathitrust.org/Record/007570488

Keraf, G. (1984). *Tata Bahasa Indonesia*. Nusa Indah.

Khasanah, U., Yanuarsih, S., & Letreng, I. W. (2024). Tagmemik Kennet Lee Pike dalam Novel Lebih Senyap dari Bisikan Karya Andina Dwifatma. *Jurnal Kajian Pembelajaran Dan Keilmuan*, *8*(2), 151–161.

Kinney, J. (1978). Tagmemic Rhetoric: A Reconsideration. *College Composition & Communication*, *29*(1), 141–145. https://doi.org/https:/doi.org/10.2307/357298

Kittilä, S. (2002). Remarks on The Basic Transitive Sentence. *Language Sciences*, *24*(2), 107–130. https://doi.org/https://doi.org/10.1016/S0388-0001(00)00043-7

Lelika, A. U. (2015). *Program Magister Unsrat, ISSN 2338-4085 Kajian Linguistik, Tahun III , No.1 Juni 2015*. *1*, 1–17.

Longacre, & Robert, E. (1964). *Grammar Discovery Procedures*. The Hague: Mouton.

Maulana, A. A., & Astari, R. (2020). Verba Transitif dan Intransitif: Analisis Linguistik pada Syair-syair Kutipan Syekh Imam Nawawi al-Bantani dalam Kitab Naṣā'iḥ al-'Ibād. *Maharaat: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab*, *2*(2), 71–89. https://doi.org/https://doi.org/10.18196/mht.2218

Miles, M. B., & Huberman, A. M. (1994). *Qualitative Data Analysis*. Sage Publication (1st ed.).

Mukminin, A., & Bashori, A. (2022). Transitive-Intransitive Sentences: Contrastive Analysis between Arabic and Indonesian. *Aphorisme: Journal of Arabic Language, Literature, and Education*, *3*(2), 15–36. https://doi.org/https://doi.org/10.37680/aphorisme.v3i2.1502

Nasution, A. F. (2023). *Metode Penelitian Kualitatif* ((M. Albina). Cv. Harva Creative.

Nasution, T. N., Sinaga, Y., & Lubis, R. F. (2021). Transitive and Intransitive Verbs in Harris J's Song Lyrics. *International Online Conference on English and Education*, *2*(1), 106–115.

Nugrahani, F. (2014). *Metode Penelitian Kualitatif dalam Penelitian Pendidikan Bahasa*.

Olson, M. L. (2005). Barai Syntax: a Comparative Study of Tagmemic and Transformational Analyses. *Methods*, *1983*(December), 1–44.

Owens, J. (2006). *A Linguistic History of Arabic*. Oxford University Press.

Pike, K. L. (1954). *Language: In Relation to a Unified Theory of the Structure of Human Behaviour: Preliminary Edition*. Summer Institute of Linguistics.

Pike, K. L. (1964). Discourse Analysis and Tagmeme Matrices. *Oceanic Linguistics*, *3*(1), 5–25.

Pike, K. L. (1967). *Language in Relation to a Unified Theory of The Structure of Human Behavior* (2nd ed., Vol. 24). The Hague & Paris: Mouton.

Pike, K. L. (2014). Discourse Analysis and Tagmeme Matrices. *Oceanic Linguistics*, *3*(1), 5–25. https://doi.org/https://doi.org/10.2307/3622936

Pike, K. L., & Brend, R. M. (1997). *The Summer Institute of Linguistics and Translation*. Mouton & Co. B.V., Publishers.

Pike, K. L., & Gunawan, K. (1992). *Konsep Linguistik: Pengantar Teori Tagmemik*. Summer Institute of Linguistics.

Pike, K. L., & Pike, E. G. (1977). *Grammatical Analysis*. The Summer Institute of Linguistics and The University of Texas at Arlington.

Pike, K. L., & Pike, E. G. (1982). *Grammatical Analysis*. The Summer Institute of Linguistics and The University of Texas at Arlington.

Putrayasa, I. B., & Susana, A. (2007). *Analisis Kalimat (Fungsi, Kategori, dan Peran)*. Refika Aditama.

Rahmadi. (2011). *Pengantar Metodologi Penelitiaan* (Syahrani (ed.); 1st ed.). Antasari Press. https://idr.uin-antasari.ac.id/10670/1/PENGANTAR METODOLOGI PENELITIAN.pdf

Salim, & Syahrum. (2012). *Metodologi Penelitian Kualitatif* (Haidir (ed). Cita Pustaka Media.

Soeparno. (1988). Penerapan Teori Tagmemik Dalam Pengajaran Bahasa Indonesia. *Cakrawala Pendidikan*, *7*(1), 5–15.

Soeparno. (2008). *Aliran Tagmemik*. Yogyakarta: Tiara Wacana.

Stanlaw, J. (2021). Pike, Kenneth. *The International Encyclopedia of Linguistic Anthropology*, 2000–2001. https://doi.org/10.1002/9781118786093.iela0315

Sujito. (2013). *Linguistik Terapan*. Bayumedia Publishing.

Suwartono. (2014). *Dasar-Dasar Metodologi Penelitian* (E. Risanto (ed.); 1st ed.). CV. ANDI OFFSET Yogyakarta.

Syu’ur, S. F., & Fitriani, L. (2023). Verbal Clauses in the Novel" Walana Fii Al-

Halali Liqa'un" by Ahmad Atho Kenneth L. Pike's Tagmemic Perspective. *Maharaat: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab*, *6*(1), 26–55.

Tarigan, H. G. (1986). *Prinsip-Prinsip Dasar Sintaksis* (Cet. ke-4). Angkasa.

Utami, S. B., Sari, I. A., Putri, A. W., & Utomo, A. P. Y. (2022). Analisis Klausa Bahasa Indonesia Berdasarkan Tata Bahasa Tagmemik dalam Opini Koran Republika.co.id Periode Januari 2017. *Binus University*, *1*(2), 88–92. https://graduate.binus.ac.id/2021/02/26/4-pendekatan-dalam-komunikasi-yang-penting-diterapkan/

Verspoor, M. H., Kassenberg, T., Keijzer, M., & Poarch, G. J. (2022). *English Sentence Constructions*. John Benjamins Publishing Company.

Versteegh, K. (1997). *The Arabic Linguistic Tradition*. Routledge.

Waterhouse, V. G. (1974). *The History and Development of Tagmemics* (Vol. 16). Summer Institute of Linguistics. https://doi.org/https://doi.org/10.1515/9783111348919

Wright, W. (1913). *A Grammar of the Arabic Language*. Cambridge University Press.

Zaid, A. H., Fitrianto, I., Jamilah, H. A., & Gontor, U. D. (2022). الأفعال المتعدية بحرف الجر في كتاب القراءة الوافية المقرر للصف السادس (دراسة نحوية) دلالية. *Diwan; Jurnal Bahasa Dan Sastra Arab*, *8*(1). https://doi.org/https://doi.org/https://doi.org/10.24252/diwan.v8i1.24736

Zuhriah. (2022). Penerapan Teori Tata Bahasa Pada Aplikasi Pembelajaran Bahasa Arab. *Prosiding Inovasi Pembelajaran Bahasa Arab Tahun 2022*, 50–66.

سيرة ذاتية

فرحان رمضان، ولد في جاكرتا الغربية تاريخ ٥ ديسمبر ٢٠٠٢ م. تخرج في مدرسة مزرعة العلوم الإبتدائية الإسلامية الأهلية، مدينة تانجيرانج، بانتن في سنة ٢٠١٥ م. ثم التحق بمدرسة نور الصالحات المتوسطة الإسلامية الأهلية، مدينة تانجيرانج الجنوبية، بانتن في سنة ٢٠١٨. ثمّ التحق بمدرسة الحكم الثانوية الإسلامية الأهلية، جومبانج، جاوى الشرقية، وتخرج فيها سنة ٢٠٢١. ثم التحق بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، جاوى الشرقية حتى حصل على درجة البكالوريوس في كلية العلوم الإنسانية قسم اللغة العربية وأدبها في سنة ٢٠٢٥ م.